

註 殊

咸豐癸丑孟春

正音咀華

儀略附後

張維屏題



是書爲習正音者設也予自友教以來
廿餘年矣口談之暇搜訂各字音韻與
及事物稱謂之殊言語應酬之法撰爲
此書使學者由是而習焉因覩各友鈔
謄之苦不得已而付諸剞劂庶幾後之
學者可購而得云爾其有未合者願
高明惠教之幸甚

莎桓薌白題



凡音之起必由於樂凡音之和必有其韻此天地自然之節亦斯人同然之情所以唇齒牙喉舌各不相同而五音之中又分爲八音舌尖別以捲舌重唇析爲輕唇而又釐出上腭此天籟也而人巧備焉其聲實通於萬物而無不響應者也精之者惟莎公彝尊丁酉仲夏出正音辨微一書質於余余撫卷而嘆何嘆也以其得天地自然之節知斯人同然之情也音韻一本法簡而賅其便於初學者第二本千字文尤無美不備餘本亦詳

盡直捷誠得是書而揣摩之真可謂無微不至矣余幸其急付梓以公於世也故樂爲之序云

賜進士出身

誥授中憲大夫雲南糧儲道前翰林院庶吉士南海鄧士憲

拜撰



恭讀

上諭恇恇以聞廣爲念務期諧聲會意嫻習語音成遵道之
休風著同文之盛軌庶於聖人六書垂教之旨不廢其
慮可謂遠大邇來省會烝烝日上士人講求官話預爲
將來出仕用所在皆有雖南北分腔而語言則一但教
者苦無善法故學者每至三五月仍未純熟非其心不
專實其法不捷也余丙申自京回得見彝尊莎先生人
品敦厚口角錚錚字字清歷視當世之懶怠虛浮名實

不稱者大有逕庭其出所爲正音書共成五本業經付梓行世今閱十載又欲由博反約撮爲三本首切音千字文次話頭次別俗學者誠手是書考求數月音韻旣通律呂幾徹將紅樓夢官話彙篇正音撮要等書閒有舛漏亦可以訂正無訛視俗本相去不啻天淵矣

吳川學梁作楫謹識



一字有一義一字卽有一音自沈約定四聲而音學始備我

國朝聲教暨訖四海同文字典一書逐字釐訂定以字母而調其音切固已考核精微推敲細緻尤爲字學之津梁音學之極軌習正音者可無事他求矣惟是五方之音語不同南北之口腔各異雖官場定例俱限正音而聲口之清濁高下究難盡脫土音所以然者齊人楚語習慣使然而唇齒喉舌之音未嘗細辨故出言祇求近

似字眼究未認真也今讀 莎彝尊先生正音一書見
其逐字細求音切而又審其音之所自出凡喉音舌音
唇音齒音牙音無不剖辨入微可謂詳審精密深切著
明矣證以字典不爽毫釐參以正音自然脗合學者果
能從此究心講求字母切字之法而辨其清濁高下之
由矢口之間喉舌齒牙各不相雜而更辨其喉之頂腭
舌之尖捲唇之輕重與夫牙間齒縫秩然不紊則字音
無不正矣字音既正然後可以研求字義由四聲而推

究韻學由今文而進考古文摘爲詞藻發爲文章以鳴
國家之盛夫豈僅爲語言文字之末不致土音是操不爲
方言所囿云爾哉

賜進士出身

誥授朝議大夫貴州興義府知府加五級紀錄十次前翰林
院庶吉士仇效忠拜撰



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

凡例

一是編專爲正音者作也其切音先要明白而後語音始
可清楚唇齒牙喉舌五音析爲八音其訣云唇吻分輕
重舌尖捲上腭喉腭居內外牙齒定中旁故將切法載
於首以便於初學也

一字音八十字橫列爲四行分有句讀第一行係大開口
音一行半開口音二行合齒音四行合唇音首行如夏
喀至發襪是也餘倣此

一字韻三十五字直列爲十六句有三字一句者首字是
大開口音次字半開口音二字合口音一字一句者首
字開口音次字合口音如有一圈者有音無字也

一字母六十字乃切音之要也切字之法如玉出崑岡之
岡字係夏俠切調之之訣夏俠夏俠夏京堅岡卽岡字
矣又如康字係喀俠喀俠喀傾牽康卽康字矣將字音
字韻字母三款俱以習之爛熟則切音無不正矣舉此
爲式餘可類推

一千字文所收同音之字不過萬數皆目前常見易識者
倘他書中遇有此書未收之字當以字典查其切音亦
可類推

一彙注如峴字本姑渾切音禪讀作坤有巨字上聲音矩
讀作具音淡字覃上聲音毯讀作澹音如此之類係借
音從俗讀者而爲言語相通也

一此書之切音須從正音字切方是正音若字典等書之
切音由正音則切回正音土音則切回土音

一自古韻書皆不分陰陽惟中原韻於平聲則分之於土去聲則否中州韻於平去聲皆分而土聲仍混茲北韻於平聲亦分則上去入俱用陽聲而不用陰聲常人謂北音高者卽此之故也

一韻中陰上陰去聲只以南音所用若北音中遇此等字當必陰出而陽收之蓋北方屬陰故聲出多陰其陽收者陰極而陽生也

一翻切之法諸書都有但俱遠一字未能矢口而得至中

原中州一書庶幾近之然如東字作多籠切則多字之
出音誠得之矣而籠字之字身猶以舌之多動一動爲
嫌且音又屬陽與本音不洽茲作都翁切則連讀翻切
之二字宛肖讀本音之一字矣餘俱倣此

一字音範圍內間有入聲字借作上平聲讀如戛字之類
本係入聲此借作上平聲讀是乃取其字音叶韻非作
如字讀也

正音咀華卷一

長白莎彝尊柜薊甫著

男弼良夢巖

全校

姪溫良洛泉

新訂切字捷法

法以六十字爲母原本自玉篇論清濁高下聲韻相偶洵切字提綱之要茲每字母上隨指一字以示概俾易於誦習不過一朝一夕之功耳至熟極生巧觸類引伸則統凡

音莫外是焉蓋天地自然之節奏其妙未易以言傳學者
果篤信而專精之自然了悟凡平仄俱同一母公屬京堅
拱共谷亦是京堅餘倣此其用一圈者有音無字也顧無
字之音正無庸揣擬惟以字母之音字俱有者習之爛熟
至錯舉他字沖口而出悉協無差則凡無字而皆有音發
乎唇吻之間由是可用之於切字矣切字之例每用二字
上取字音下取字韻合而調之自得其音焉如岡字戛佚
切戛母屬京堅佚岡聲韻相諧調之之訣戛佚戛佚京

堅岡首將二字重疊念之六七復歸字母則其音自然顯
露於第八字也舉此爲式餘可類推神而明之存乎其人
國朝字典音義大備而等韻之方未易通曉若用此法參以
正音按諸字典分毫不爽實爲初學捷徑焉夫讀書貴
識字識字在考音而考音悉本切字此誠學者之要務也
爰述所聞細加增訂用公同志似不無小補云

字母切韻要法

證鄉談法

鄉談豈但分南北 每郡鄉鄰便不同 由此故教音韻

證 不因指示甚難明

分八音法

見溪郡疑是牙音 端透定泥舌尖音 知徹澄娘頂腭

音 幫滂並明重唇音 非敷奉微輕唇音 精清從心

邪齒縫 照穿狀審禪亦腭 影曉喻匣是喉音 來日

捲舌了上音 後習學者自分明

分四聲法

平聲平道莫低昂 上聲高呼猛烈強 去聲分明哀遠

道 入聲短促急收藏

身備五音詩

人人共此音

反切何曾苦

唇舌齒牙喉

上君禽 亥事物 宮商角徵羽

火木土金水 心肝脾肺腎

聖道誰云遠

一身通萬古

八聲作平聲

戛喀哈搭拉髻巾擦薩發襪德諾勒側測則塞佛給刷豁
卓確學約畧弱酌芍鵲削結歇迭帖搃別擎滅折徹舌接
切屑角却割剝朴莫雀訣缺血日劣拙雪鴿黑餽禿突凸
出粥押鴨壓噎掖納錫

八聲作上聲

塔法髮戟筆笏尺北鵠谷薛鐵

八聲作去聲

未臘辣掣特惡赫澀嬌展亦易役侷域郁玉逆壁蜜日斥
赤客葡萄歿脈麥墨默冊悅粵力栗立設色穡陸祿辱勿物
唬蔑妄藥躍月獄育沃肉鬱葉怯

十問

何爲正音答曰遵依 欽定字典音韻闡微之字音卽正音也

何爲南音答曰古在江南建都卽以江南省話爲南音

何爲北音答曰今在北燕建都卽以北京城話爲北音

何爲切音答曰每用兩字上一字是發言之音下一字是收回散出之韻音爲標韻爲箭標箭彼此相對卽切音也
何爲五音答曰五行有土金木火水五臟有脾肺肝心腎

五音有宮商角徵羽口腔有喉齒牙舌唇是也

何爲九聲答曰如分焚粉慣糞粉拂法佛是也餘倣此

何爲清濁答曰字典有見溪郡疑見是清溪是次清郡是濁疑是次濁五車韻瑞又云其清音卽俗謂乾淨濁音卽俗謂漢或也

何爲開合答曰字典有四聲音韻圖如岡康湯張是開口音工空中充是合口音

何爲陰陽答曰上平聲上上聲上去聲上入聲是陰聲也

下平聲下上聲下去聲下入聲是陽聲也

何爲口法答曰有大牙用力喉氣貫出舌尖舔上兩脣相拍舌頭微捲舌根縮短舌尖鬆放脣如吹火之辨也

以上四聲字

傍註有官字者是用官話讀傍註有土字者是用土話讀傍註有兩個字者是用合切讀傍註有開字者是用開口讀傍註有合字者是用合唇讀傍註有一箇字者是與土音同讀

上平 土音同正音異

牽軒 官下 官先

卿馨 土稱 土升

昭超 土响 土抄

司師 土師 土詩

虧隳 土損 土高

根中 土植

肱轟 土公 土空

昏溫 土歡 土土

稽溪 土之 土痴

甄欣 土珍 土先

欽音 土千 土烟

雍翁 土養 土不

駒駟 土朱 土處

商雙 土生 土器

遵津 土土 土前

優休 土天 土燒

空凶 土翁 土翁

康腔 土開 土壽

哇嘍 土詞 土化

岡江 土利 土火

興兄 土升 土雍

昌臆 土撐 土初

寬歡 土灣 土灣

魁灰 土煨 土煨

鈞鳩 土溝 土招

下平

土音同正音異

官威官信

賢延

先生俗青

詳牆

土威尾平

微迷

書疑土空

雄紅

官於魚鳥

如儒

圭疑土吹

誰垂

土疵土痴

詞臍

土緇母平

毛模

土筠去了平

樓流

土卵土嫩

倫鱗

土亨土升

衡行

官連路灣

聯鑾

土惹土惹

從松

土孫土干

巡秦

官先土世

咸涸

免平土品

民文

官亨土年

成繩

呼灣土灣

還頑

土衣播青

宜兒

土猛官王

忙忘

詞土哇聲

黃王

上聲 土音同正音異

毀委 海合十

刊罕 百有官草

忍引

蟒網 五猛橫

起喜 土失上碌

苦虎 籀土好

勿敏 土尹土免

毋舞 土土劇

耻始 土失土屎

以耳 土信土

火顆 土可土疏

雅瓦 土也土剛

美尾 土米土委

遣顯 土開鮮開

考巧 靠土梢

狗九 九土沼

走酒 土酒土勤

去聲 土音同正音異

正音咀華

土同正異

九

上

貴季 始會治

富庫 付 祕去

縣院 善開願開

阜埠 土 土步

惠位 好會土

犒號 靠效

外礙 壞 厚女

氣戲 翅 試

務暮 芋 土務

課貨 碯 質

信遜 土 善土

義二 土 捲舌

冒戊 貌 麻唇合

訕篡 下 去寸開

彙累 伍 類

就袖 召 兆

第隸 地 利

萬慢 患 土

亂覺 土 視盛

論紊 土 土運

訓糞 等 份

構究 舌

翅啻 土 土示

肇紹 抄 管去

盜渡 官 道上

入聲 土音同正音異

族俗 精蘇

筆不 卑通

各角 哥將入

核轄 訶賒了

撤設 車射

姑朱

鏘利

姑朱

射戶

確訶

骨橘

臘立

谷菊

瑟失

克黑

適之

箍處

味羊

官咱之

利花

宅擲

哭曲

密物

雜集

佛乏

開合 上字開口下字合口

蘇精有

嘲糟

打考上

確上努

撈魯

酸孫

糟租

倒賭

惱督

勞盧

打敲土

飽士

他效土

他敲叨

開口土

刀都

保補

套吐

桃圖

刁丟

他巧土

討土

鮑步

報部

貓母

毛模

近瓜土

早祖

辨巧土

老魯

鮑土

暴步

打效土

道杜

打效土

盜渡

九沼

狗九

土酒沼

走酒

正北音異

北

正音邑額切

北音邑每切

擇

正音渣額切

北音渣孩切

學

正音虛酌切

北音希堯切

綠

正音羅屋切

北音離遇切

瑞

正音貴會切

北音如會切

百

正音邑額切

北音邑矮切

摘

正音渣額切

北音渣孩切

鶴

正音希酌切

北音哈敖切

續

正音薩屋切

北音西遇切

雷

正音盧同切

北音拉微切

白

正音邑額切

北音邑孩切

宅

正音渣額切

北音渣孩切

藥

正音於覺切

北音衣教切

熟

正音除屋切

北音沙侯切

誰

正音書同切

北音沙微切

薄

正音邑額切

北音邑敖切

翟

正音渣額切

北音渣孩切

鑰

正音於角切

北音衣教切

着

正音朱恪切

北音渣敖切

薛

正音西掖切

北音西也切

肋 正音拉額切
北音拉位切

窄 正音渣額切
北音渣矮切

雀 正音妻啣切
北音妻咬切

鑿 正音租活切
北音租教切

色 正音沙額切
北音沙矮切

勒 正音拉額切
北音拉非切

折 正音义額切
北音义孩切

嚼 正音贊啣切
北音贊莢切

落 正音虞或切
北音拉傲切

血 正音虛白切
北音希也切

賊 正音市額切
北音市微切

角 正音居啣切
北音基咬切

畧 正音離啣切
北音離要切

累 正音虞會切
北音拉位切

更 正音良幹切
北音基莢切

黑 正音哈額切
北音哈餒切

覺 正音居啣切
北音基要切

削 正音須啣切
北音四幽切

淚 正音虞會切
北音拉位切

硬 正音阿正切
北音基莢切

塞 正音薩額切
北音薩孩切

脚 正音基啣切
北音基咬切

粥 正音渣屋切
北音渣歐切

類 正音虞會切
北音拉位切

給 正音良益切
北音良尾切

日法

月雨腮內牙
大牙刃讀音

用喉氣噓
噓貫出讀音

用舌尖舔
上讀音

用舌兩
唇相讀音

字音橫讀音
音附後音韻

字韻直讀

字母

夏

歌

基

姑

俠

鞞

翁

公

京

堅

岡

哈

訶

希

呼

灣

恩

温

烘

興

掀

炕

搭

德

低

都

汪

英

雍

東

丁

顛

當

他

忒

呢

奴

淵

齋

通

農

寧

年

囊

芭

波

篔

逋

烟

因

崩

彭

兵

邊

邦

葩

頗

彌

模

阿

婀

衣

曹

明

眠

茫

正音明華

葩

又

上

用舌頭微捲
讀舌

用舌頭縮頂

短語緊上腭

脣讀音

用舌齧齒

放頂出齒縫

鏗讀音

用唇輕

輕埃火讀唇

拉

勒

離

盧

渣

側

知

朱

擦

則

賈

租

發

科

非

夫

哇

窩

烏

天

幽

啲

肥

龍

零

連

中

征

檀

宗

精

箋

風

星

仙

郎

章

臧

方

凡讀作家
蝦等字俱
用廣城土
音即是夏
哈等字正
音

夏讀作家
咯磕了切
哈讀作蝦
阿讀作鴨
搭打平聲
他土音同
納拏上平
巴土音同
葩怕平聲
麻讀作孛
拉鏟平聲
髻而鴉切
渣土音同
叉土音同
沙土音同
市茲鴉切
擦雌鴉切
薩思鴉切
發讀作花
襪讀作嘩
正音咀華

歌家阿切
珂卡阿切
呵蝦阿切
婀鴉哥切
德塔阿切
忒他阿切
諾納阿切
波土音同
婆土音同
麼上音同
勤鏟阿切
熱而阿切
側渣阿切
測叉阿切
色沙阿切
則而阿切
城擦阿切
塞薩阿切
佛讀作窩
獲讀作窩
音註

基讀作知
欺讀作詩
希讀作聲
衣義平聲
低搭衣切
梯他衣切
呢納衣切
飽讀作卑
坡土音同
彌眉上平
離土平聲
兒上平聲
知渣衣切
廢又衣切
詩沙衣切
寶郎衣切
妻戚衣切
西息衣切
非土音同
微土音同

姑土音同
軒盛烏切
呼讀作蒿
烏土音同
都土音同
琮讀作明
奴土平聲
逋土音同
鋪上音同
模上音同
盧羅烏切
儒也烏切
朱渣烏切
初又烏切
書沙烏切
租土音同
粗土音同
蘇土音同
夫土音同
無讀作烏

俠讀作嬰
鞞讀作鶯
翁張平聲
安晏平聲
汪橫上平
央衣鯨切
淵於響切
齋讀作潔
烟大開口
因讀作烟
唉讀作挨
餞阿鷄切
星衣皆切
煙讀作物
天大開口
幽見招切
呀也上平
啣魚哥切
肥魚靴切

--	--	--	--	--	--	--	--	--

同音彙注

梯烟切

舌尖

天 添

衣矩切

喉音

宇

子露雨羽棟廣圍
園啟語齧禹瑪廊
與嶼候優恩噓醜

兒一切

捲舌

日

和駟

瑤鼻切

舌尖

地

扶第第弟悌蝦蟇
帝蒂掃諦諦埭棧
逮遞噀

懸后切

頂腭

宙

咒說味胃紂耐齣
書製縐緇籜

交厥切

喉音

月

曰汨戊越越越越
別玃悅說閱粵摠
抉噓

於權切

喉音

元

茫沅沿鉛垣員圓
元園袁較原源椽緣
爰媛援瑗媛鸞

呼翁切

喉音

洪

腫虹紅江弘宏鞞
鴻

衣形切

喉音

盈

迎瑩瑩瑩瑩瑩瑩
瑩瑩瑩瑩

呼玉切

喉音

黃

皇遑隍惶惶煌煌
鱗潢璜璜璜璜

呼汪切

喉音

荒

盲誑慌慌

渣額切

頂腭

戾

仄宅窄側翟竇賁
摘擇澤磔譴

車痕切 頂腭 塞屋切 齒縫 離掖切 捲舌 渣佚切 頂腭

辰 臣沉岑陳宸晨塵
宿 戌夙俗蕢帥粟藉
速棘餽蕞殺嫩
誤榷齧齧齧
列 荔例例烈裂翅
獵蠟
張 章遼彰漳漳璋樟
漳漳郎帳

哈藍切 喉音 拉孩切 捲舌 賒武切 頂腭 哇做切 喉音

寒 含函涵涵城函耶
邛斝韓
來 萊萊徠徠來來
駮
暑 所孛黍鼠瘋敷堅

妻幽切 齒縫 賒歐切 頂腭 都翁切 舌尖 擦昂切 齒縫

秋 萩秋秋秋鞦鞦
會適鱗
收 苾
冬 東凍凍凍終

如濕切 捲舌 衣徐切 喉音 車恒切 頂腭 蘇位切 齒縫

閏 潤
餘 于竿孟余予魚雲
愉俞與與與與虞娛
成 丞承呈程程醒夷
盛晟城誠澄橙橙
歲 崇尊尊穗穗遂遂
熾熾熾熾

歲本从止
試場作歲

非 呂俗作呂

離五切

捲舌

律

律脍

於羣切

喉音

雲

云芸云妖耘紕隕
勺酌筠澹

拉悟切

捲舌

爲本字今
通作爲

露

路賂路路路路路
鷺

基因切

牙音

金三上丕
出頭

金

斤巾今於於金劬
筋祭襟

離字切

捲舌

呂

侶旅替嘯縷縷

他恒切

舌尖

騰

疼騰騰騰騰騰

基按切

牙音

結

子杰劫劫劫計桀
拮桔桔詰契潔傑
偈揭揭竭竭竭

徐輪切

頂腭

生

升昇陞牲銓笙甥
勝聲

穉堯切

舌尖

調

挑跳迢苕苕韶韶
蝸儻條鯨

蒲鼻切

頂腭

致

治志志誌誌誌誌
至緻制製稚雉緻
智哲質置滯惺懈

烏葵切

喉音

爲

危嵬惟唯惟惟
羣違幃圍圍

拉異切

捲舌

麗

吏戾淚例利剌莉
俐喇譽易泣蒞隸
厲勵礪礪礪

衣祥切

喉音

陽

羊佯洋庠湯易湯
楊陽颯

衣矩切

喉音

雨

八字字

書汪切

頂腭

霜

雙霜霜

書慕切

頂腭

水

華

嶷音禪北
作坤音

且上聲六
語讀北作
具音

衣烏切 喉音

玉 育沃郁鉅浴欲慾
昱煜塗彘戩域絨
毓蔚熨獄澳齶鬱

基硯切 牙音

劔 見件儉諫監鑿鑑
建健稔間澗瞞闞

遮烏切 頂腭

珠 朱菜侏侏株殊珠
誅銖牾猪詣滫

姑我切 牙音

果 菓裏螺

車屋切 頂腭

出 沐絀倣齷齪穉穉
黜齷齪

哈傲切 喉音

號 好頌耗顛灑

真幹切 頂腭

稱 傾傾頰撐數櫻鯉
鎗

遮恩切 頂腭

珍 砧針真填甄戩鱧
斟

軫温切 牙音

崑 坤堃昆琨琿髡

基遇切 牙音

巨 句具莛拒拒距詎
鉅倨踞鋸遽據齶
虞懼屨屨屨

衣借切 喉音

夜 液

拉以切 捲舌

李 里俚哩哩哩裡
鯉裏履禮禮禮禮
齶

真僕切 牙音

岡 亢扛杠肛肛罡崗
缸綱綱

驅月切 牙音

關 屈缺決訃觥闕
獾巖巖巖

姑汪切 牙音

光 仇洗梳胱觥

納支切 舌尖

奈 奈耐鯢襪

擦交切

齒縫

朱養切

頂腭

基隘切

牙音

基央切

牙音

菜
蔡

重
仲俛眾種

芥
介芥界价玠玠
戒誠屈解

薑
江江姜薑僵疆疆
薑疆

哈矮切

喉音

希言切

喉音

呼訛切

喉音

搭岸切

舌尖

淡覃上聲
北作澹音

海
須駭醜醜

鹹
咸涎弦絃賢啣銜
閑嫻閑欄嫌

河
苛何呵訶荷

淡
且但袒疽蛋啖誕
澹澹彈澹

離吟切

捲舌

妻言切

齒縫

衣矩切

喉音

西羊切

齒縫

翊音詳讀
牆誤

鱗
林淋琳霖遴鄰鄰
璘璘璘璘璘璘

潛
前錢錢燂燂

羽
入字字

翔
跄犀詳詳

盧洪切

捲舌

沙衣切

頂腭

呼我切

喉音

搭異切

舌尖

龍
龍籠籠籠籠籠籠
櫛籠籠籠籠籠

師
尸屍施師詩鳴著
師師獅獅獅

火
伙夥

帝
人地字

呢咬切

舌尖

鳥

鳥長長嬌嬌翹翹

姑灣切

牙音

官

莞信棺冠冠觀關
癩鰈

熟痕切

捲舌

人

人仁芒

呼王切

喉音

皇

入黃字

沙倚切

頂腭

澄異切

頂腭

被痕切

輕唇

而異切

齒縫

始音更讀
齒誤

始

矢豕池史使駛
始

制

人致字

文

艾雯蚊紋聞聞

字

自特

納矮切

舌尖

發屋切

輕唇

呀基切

喉音

文昂切

頂腭

乃

奶迺孌

服

伏茨沃祇慮弗佛
緇匄幅福徧幅敝
蕪復蕪腹復蠅醜

衣

依沂伊伊倚倚倚
漪噫醫醫

裳

常裳長長場場腸
嘗償

徐煨切

舌尖

鳥貴切

喉音

髻展切

捲舌

姑活切

牙音

推

焯菲

位

畏胃涓謂媚媚衛
為為尉尉慰隗魏
餒緯穢蒼棠

讓

讓醜

國

括聒适郭廓榷榷
潮國國蝸國號誠

推退平聲

衣九切

喉音

衣徐切

喉音

他戎切

舌尖

他昂切

舌尖

有

友右卣西菱著秀
誘助黝牖懣

虞

人餘字

陶

逃吡桃鞞鞞濤濤
菊淘掬綯鞞

唐

棠棠堂膛膛堂鐘錫
糖塘塘糖糖糖糖

低耀切

舌尖

彌銀切

重唇

佛哈切

輕唇

租位切

齒縫

弔

釣錦鈔頰調掉鴛

民

閩 旻岷玟珉坻磻縉

伐

髮 法乏疫筏閥罰發

罪

臯最醉

渣歐切

頂腭

佛哈切

輕唇

沙佚切

頂腭

他佚切

舌尖

周

州洲舟併軻盤譚
週凋調朝

發

入伐字

商

謫傷殤觴

湯

舉

租臥切

齒縫

义戎切

頂腭

哇恨切

輕唇

搭傲切

舌尖

坐

做佐座

朝

晁巢潮肅

問

免汶素

道

到悼盜導稻蹈壽
幃翹

垂从土字
典土部五
畫

黎从水俗
作黎非

羌音腔讀
舊誤作羌
羌从非

初唯切

頂腭

垂

睡捶錘筆椎槌槌
鎚

阿蓋切

喉音

愛

友愛愛曖曖護護
礙

义痕切

頂腭

臣

入辰字

希牙切

喉音

遐

遠霞瑕蝦駮

姑孔切

牙音

拱

拱拱拳鞏

衣烏切

喉音

育

入玉字

佛屋切

輕唇

伏

入服字

鬼紀切

捲舌

邇

耳則洱洱洱餌餌
爾

披益切

重唇

平

評評坪坪評萃萍
凭屏併邢瓶憑

拉宜切

捲舌

黎

梨痢犁藜繫繫繫
狸狸离漓璃璃璃
離離離離離離離

如洪切

捲舌

戎

茸戎戎絨戎毳

呀吉切

喉音

壹

乙弋亦邑泆役玃
易份逆逸液掖掇
域械億億翼益益

渣俠切

頂腭

章

人張字

沙偶切

頂腭

首

手守守燾

欺央切

牙音

羌

瘞腔控控控
鞞鞞鞞

他倚切

舌尖

甬

甬甬甬甬

率舜入聲

色屋切

頂腭

齒因切

重唇

姑煨切

牙音

烏黃切

喉音

率

木述術萊束菽淑
修蜀櫚屬孰塾熟
踏縮贖叔

賓

邠玢斌彬幽濱
濱濱

歸

圭到邶珪跬闈規
媿媿馮媿媿

王

任

彌盈切

重唇

佛硬切

輕唇

兩艾切

齒縫

渣屋切

頂腭

鳴

名銘明盟眞眞眞
頓腹

鳳

奉俸諷賄縫

在

再載

竹

竺筑築祝捉逐遠
樹柚柚軸粥濁蠟
斲樵囑躑燭觸

巴額切

重唇

基於切

牙音

沙益切

頂腭

父昂切

頂腭

白

百迫伯柏舶帛泊
白箔北剥雹跋鉞駮
博搏膊薄膊鉢撥

駒

拘車俱居据琨駟
福

食

十什失石拾式拭
軾虱室寔實碩適
射溼飾蝕識釋

場

入寰字

呼話切

喉音

巴袂切

重唇

擦好切

齒縫

麻屋切

重唇

化

話華樞畫獲

被

貝須孃悖諄背背
倍焙蓓萑輩煨

草

州

木

目苜牧沐霖棗陸
穆繆歿

正音咀華

彙注

黃韻

十六

上

賴公負俗
作賴非

蓋該去聲

鞠華公甘
不瓜

拉艾切 捲舌

賴

俛徠嘍昧諫齋癩
賴賴瀨

百艾切 牙音

蓋

句丐惹慨概

薩異切 齒縫

四

已汜祀寺兜似奴
思俟食伺苟伺嗣
泗駟相廐肆賜禩

姑翁切 牙音

恭

工攻功宮弓莛躬
公蚣供觥肱龔

加益切 牙音

及

吉岌及笈及級級
及急訖給亟極極屐
戟棘蕪激劇借擊

擦倚切 齒縫

此

此此此此

德罷切 舌尖

大

伏

烏歸切 喉音

惟

入爲字

哇岸切 輕唇

萬

浣琬翫曼蔓

賒恩切 頂腭

身

申伸呻神紳深琛
參娠森

阿古切 喉音

五

伍午仵忤迕塢鄔

基郁切 牙音

鞠

局侷踟菊鞠鞠
謝踟鞠鞠鞠鞠

發供切 輕唇

方

芳坊妨

佛哈切 輕唇

髮

入伐字

火昂切 頂腭

常

入裳字

衣獎切 喉音

養

仰快袂瘳

貞音征讀
珍謨

欺上聲

牙音

夏翠切

牙音

呼委切

喉音

沙快切

頂腭

豈

企吉吧杞起豉類
啓稔繁綺稽

敢

杆桿稗趕擗撤敵
簣贛感憾

毀

卉悔廼洧賄鮪頰
喙蹟燬設翹

傷

入商字

呢字切

舌尖

庶務切

重唇

澄翰切

頂腭

基掖切

牙音

女

枚

慕

慕暮慕

貞

正征征鉦箏解解
植頑烝蒸齋徵瘕

潔

入精字

納寒切

舌尖

希蟻切

喉音

擦孩切

齒縫

離羊切

捲舌

男

南喃楠楠誦聃難

效

効校校倣孝孝敦
殺亂

才

材財裁纒

良

涼涼諒輟梁梁樑
粮量糧

渣衣切

頂腭

始卧切

牙音

巴亦切

重唇

嬰海切

牙音

知

之芝支支歧枝肢
跂祇唧脂卮柅

過

過

必

苾邲逼徧溜熅楫
辟薛壁璧璧璧璧
筆筆筆筆躍碧璧

改

杞

正立百咀華

象注

黃韻

十七

上

搭額切

舌尖

訥恒切

舌尖

麻惡切

重唇

襍玉切

輕唇

得

踴德惠

能

漣

莫

万末菜沫抹袪袪
幕幕莫漠膜黠墨

忘

亡

襍倣切

輕唇

他寒切

舌尖

巴倚切

重唇

都挽切

舌尖

罔

罔謂網朝朝翹

三

痰煖燄鄒覃潭譚
彈澹壇檀曇鎗

彼

七比妣批坻圮否
俾鄙

短

拉

麻倚切

重唇

沙異切

頂腭

嘉倚切

牙音

又昂切

頂腭

恃托音事

靡

弭米泚脉救謎瀾

恃

土仕氏示世市柿
是侍峙蒔視試弒
逝氐豉事宮誓諺

已

几芑紀麋倚踦幾
機蟻

長

入裳字

西印切

齒縫

沙倚切

頂腭

喀我切

牙音

發屋切

輕唇

信

迅汎訊

使

入始字

可

苛珂呵

覆

入服字

使詩上聲

量 重上出頭

欺去聲

牙音

衣郁切

喉音

納寒切

舌尖

離羊切

捲舌

器

企弄悉恟氣愾棄契祓懣

欲

入玉字

難

入男字

量

入頁字

麻惡切

重唇

巴餒切

重唇

薩衣切

齒縫

鬢罕切

捲舌

墨

入真字

悲

杯孟陂栢卑碑

絲

私司伺斯斯嘶嘶思思總總慮

染

冉冉蹠蹠難

沙衣切

頂腭

市岸切

齒縫

夏癩切

牙音

衣祥切

喉音

詩

入師字

贊

贊贊贊贊贊

羔

咎高羔膏糕糕曩皐皐皐

羊

入陽字

基影切

牙音

希應切

喉音

烏葵切

喉音

希言切

喉音

景

炯炯頭傲傲警境

行

查行幸倖倖脛興

維

入爲字

賢

入鹹字

正立日咀華

彙注

黃韻

六

上

聖从王

喀額切 牙音

克 壳殼尅咳刻頰渴
客喀嗑噉

搭額切 舌尖

德 入得字

希盈切 喉音

形 行桁桁刑邢例鋤
型莖陁

轄翁切 牙音

空 穹倥恠峯筍

哂視切 舌尖

念 脛

基礎切 牙音

建 入劍字

都鬱切 舌尖

端 端簫端端端端
端端端端端端

歌屋切 牙音

谷 汨骨告借枯鶴楮
穀穀

穉或切 齒縫

作 作昨鑿

彌盈切 重唇

名 入鳴字

篔陵切 重唇

表 儀婁祿

初完切 頂腭

傳 船椽輜

沙硬切 頂腭

聖 乘剩盛勝勝

拉亦切 捲舌

立 力莛笠粒栗慄慄
業曆歷歷歷歷
礫礫

遮硬切 頂腭

正 症政怔証證掙鄭

除鞞切 頂腭

聲 入生字

希於切

喉音

虛

吁圩肝肝許噓墟
謏獻

呼卧切

喉音

禍

和荷貨賀

發屋切

輕唇

福

入服字

义益切

頂腭

尺

斥赤叱吃勅敕飭

他昂切

舌尖

堂

入唐字

衣金切

喉音

因

齷茵姻綢綯音瘡
團湮漚圍股懸陰
嫻

於權切

喉音

緣

入元字

巴亦切

重唇

璧

入必字

西益切

齒縫

習

夕島昔惜哲熠熠
析浙晰席席悉蟋
息媳熄膝錫隰襲

阿各切

喉音

惡

厄哿哿鉅詒額額
顛鄂愕齶過聖

沙岸切

頂腭

善

汕汕單禪墀墀擢
膳蟾繕繕饒鄴鄴
扇扇諷騙

發衣切

輕唇

非

妃飛扉蜚非非非
非

梯應切

舌尖

聽

汀聞

兩益切

齒縫

積

迹跡卽啣寂集輯
疾疾清蹟蹟績動
蹟籍籍脊瘠鷓稷

欺應切

牙音

慶

馨馨

巴好切

重唇

寶

保堡葆襖飽飽

粗愠切

齒縫

寸 荆

而衣切

齒縫

資 必 二 不 久

資

致姿姿裕諮皆鄧
蕙滿緇錯輯茲
鐵孝鼎

於厥切

喉音

曰

入月字

與与上下
俱橫畫不
作与

希要切

喉音

孝

入效字

竭音傑

衣金切

喉音

陰 人因字

發悟切

輕唇

父

伏仆計赴負俱婦
付附附鮪駙腐賦
富副傳賻輔覆

衣賢切

喉音

嚴

言炎研妍沿鉛鼎
延筵緹挺焉閏閏
簷檐顏鹽嚴

搭侯切

舌尖

當

管瑄膾襠綱

沙異切

頂腭

是 入恃字

沙異切

頂腭

事

入恃字

衣矩切

喉音

與

入字字

基掖切

牙音

竭

入結字

基應切

牙音

競

逕勁徑敬竟鏡

居齋切

牙音

君

窘頤軍均鈞虞麤

基應切

牙音

敬

入競字

拉億切

卷舌

力

入立字

朱翁切

頂腭

而額切

齒縫

賞印切

齒縫

彌應切

重唇

忠

中忠衷公潔終彘
鍾鐘

則

賊璧

盡

進礎音摺縉齊盡
燼贖

命

詔

離吟切

捲舌

沙恩切

頂腭

拉倚切

捲舌

巴額切

重唇

臨

入鱗字

深

入身字

履

入李字

薄

入白字

塞屋切

齒縫

希英切

喉音

烏昆切

喉音

妻應切

齒縫

夙

入宿字

興

馨

温

氳瘟輶瀟

清

倩滌

隆異切

齒縫

拉寒切

捲舌

薩衣切

齒縫

希英切

喉音

似

入四字

蘭

婪嵐闌瀾欄欄
藍藍

斯

入絲字

馨

入興字

興俗作興
非
清清去聲

正音咀華

魚尾注

聖真

二

一

上

松音高

映音雁讀
影誤

兒於切

捲舌

如 茹如

初灣切

頂腭

川 穿穿

衣涓切

喉音

淵 允筭鴛冤鴛

衣窮切

喉音

容 彤峴蓉溶瑢榕鏞
榮嶸融庸傭墉鏞

頤

蘇翁切

齒縫

松 娥崧佶崧崧崧崧

離由切

捲舌

流 坑硫施縻留邈瘳
霜溜榴駟駟劉鏗

又恒切

頂腭

澄 入成字

澹衙切

頂腭

止 只枳咫底底祗祗
芷趾址址址趾趾

旨指痔痔徵

渣表切

頂腭

之 人知字

巴屋切

重唇

不 卜樸濮濮

季季切

齒縫

取 娶

如覺切

捲舌

若 都弱窮窮

沙硬切

頂腭

盛 入聖字

西益切

齒縫

息 入習字

衣敬切

喉音

映 應

薩表切

齒縫

思 入絲字

衣咸切 喉音

言 入嚴字

得屋切 舌尖

美以羊从
大俗作美
非美同音

篤 督獨獨勸讀讀讀讀
臚續讀讀讀讀讀讀
非絲

沙恨切 頂腭

慎 賢甚屬滲

於窮切 喉音

榮 入容字

所音暑讀
作鎖

正音咀華

祭宜切 齒齶

辭 祠詞茨從從從從
慈磁磁錫

甫烏切 頂腭

初 初勸初

未翁切 頂腭

終 入忠字

衣劫切 喉音

業 曳塊傑凍傑
咽噎葉講搗
泉閭孽孽謹

系主

呵干切 喉音

安 讀安聲聲聲聲
庵奄奄

又恒切 頂腭

誠 入成字

呀分切 喉音

宜 地地地地地地
夷夷夷夷夷夷
悅悅悅悅悅悅
覲覲覲覲覲覲

餘武切 頂腭

所 入鼻字

臣貞

低應切 舌尖

定 訂訂錠錠

眉上聲 重唇

美 每滄滄覺

離應切 捲舌

令 另

加衣切 牙音

基 亂肌飢基期箕筭
姬奇畸敵稽雞雞
幾幾幾幾幾幾

臣

百益切 齒縫

籍 入積字

虛約切 喉音

學 覺驚鶴

師葉切 頂腭

攝 舌涉設撰

粗魂切 齒縫

存 掙礙踈踈

攝首舌

沙根切 頂腭

甚 入慎字

衣鳩切 喉音

優 切幽幽切黠塵憂
懷優

盜益切 頂腭

職 只汁炙映秩窒姪
隻直值殖陟姿質
跖掙執執織擲臨

呀紀切 喉音

以 依已目苜以矣施
辰倚嬌綺綺齒擬
議醜

阿乎切 輕唇

無 无毋巫誣蕪蕪
無

得韓切 舌尖

登 登登登燈

粗洪切 齒縫

從 涼琮叢叢

草安切 牙音

甘 干竿杆肝玕甘
柑乾

蒸類切 牙音

竟 入鏡字

沙異切 頂腭

仕 入恃字

遮硬切 頂腭

政 入正字

他杭切 舌尖

棠 入唐字

詠字典爲
命切

尊音遵

欺遇切

牙音

去
去 去

於覺切

喉音

樂

岳初約藥藥釋
虐瘡諛僞爲論論

拉倚切

捲舌

禮

入李字

沙浪切

頂腭

上
尚

鬘切

捲舌

而

兒柄柄輛

餘吾切

頂腭

殊

及攸

龜梭切

重唇

別

廠警警驚

呼羅切

喉音

和
承

呀苦切

喉音

益

入壹字

姑位切

牙音

貴

癸桂淮跪瑰愧鬼
餽會猶檜膾膾鱗
饋饋櫪櫪

租溫切

齒縫

尊

遵樽罇罇

布逆切

喉音

下
夏厦唬暇鋏

雍去聲

喉音

詠

櫻囁

賈覘切

齒縫

賤

荐游煎煎前漸僭譖
薦踐踐濺

巴該切

重唇

卑

入悲字

麼悟切

重唇

睦

入木字

發鳥切

輕唇

夫

不孚俘輝鄧寧較
剪抉硃欽麤膚

烏慘切

喉音

傅音賦

外

外

熱谷切

捲舌

入

肉辰屨溲禡

秦逢上聲
北作鳳音

遮鳥切

頂腭

諸

人珠字

父浪切

頂腭

唱

倡祖幽悵叢暢

賒后切

頂腭

受

授綬
售首狩漱瘦圭獸

發硬切

輕唇

奉

入鳳字

歌鳥切

牙音

姑

姑咕貼姑茹鴿摺
蔗蔗瓜孤伽那嘉

發悟切

輕唇

婦

入父字

佛悟切

輕唇

傅

入父字

歷武切

重唇

母

牡某畝姥姆姆跗

巴額切

重唇

伯

入白字

蘇回切

齒縫

隨

隨隨緩雖

盧運切

喉音

訓

訓

呀兮切

喉音

儀

入宜字

賒屋切

頂腭

叔

入率字

幽下平

喉音

市倚切

齒縫

巴倚切

重唇

髻衣切

捲舌

猶

牛尤沈訛田油韻
攸悠遊游游游郵繇
檜輜猶猷

子

仔籽籽孛孛肺肺
姐梓梓紫紫訛

比

入彼字

兒

入而字

軀拱切

牙音

呼垂切

喉音

虛雍切

喉音

捨異切

舌尖

孔

恐吼倥倥

懷

淮槐

兄

凶兇詎兇胸

弟

入地字

琮洪切

舌尖

欺去聲

牙音

離言切

捲舌

澄衣切

頂腭

同

全形筒洞洞洞
銅術筍童童撞撞
佟鬱

氣

入器字

連

險隣連連連連
廉簾濂噤濂濂
檢

枝

入知字

基天切

牙音

衣九切

喉音

他侯切

舌尖

發恨切

輕唇

交

芄郊蛟蛟教梟徽
僥澆膠嬌驕鷯

友

入有字

投

殿頭

分

忿債噴憤憤奮囊

正上音咀華

彙注

卑韻

三

上

規音圭

妻穰切

齒縫

切

妾竊絹

髻痕切

捲舌

仁

入人字

擦傲切

齒縫

造

慥慥操鄭

質按切

齒縫

節

截接榫筵捷捷
癖節節

廉俗作廉
非

麻媯切

重唇

磨

刷刷磨磨

擦衣切

齒縫

慈

入辭字

擦異切

齒縫

次

飲次恣刺刺肯疵

呀記切

喉音

義

又昇羿易曳泄泄
誼誼議禮異瘞毅
肄意意儲鬱鬱

渣恩切

頂腭

箴

入珍字

衣謹切

喉音

隱

引蚓糾制飲噫噫

發屋切

輕唇

弗

入服字

離言切

捲舌

廉

入連字

姑煨切

牙音

規

入歸字

父額切

頂腭

惻

冊冊拆坵髮策策
測

拉宜切

捲舌

離

入黎字

琰會切

舌尖

退

蛻脫駮駮

非 虧俗作虧

滿 入字
二入入字
頭不出日

低烟切

舌尖

顛

故瘖顛蹟顛顛顛

西應切

齒縫

性

姓

西因切

齒縫

心

辛莘新薪駢訛駢
性

賒偶切

頂腭

守

人首字

培去聲

重唇

沛

肫佩珮沛配施霑
借聲

賞應切

齒縫

靜

弄阱靖精淨靚

都獲切

舌尖

動

尚窩洞凍凍凍凍
慟

澄恩切

頂腭

真

人珍字

發尾切

輕唇

匪

菲斐斐非非非
匪

妻盈切

齒縫

情

晴

沙痕切

頂腭

神

忱娠諶
神

澄鼻切

頂腭

志

入致字

駘煨切

牙音

虧

恢誠盈際際窺闕
姓

呀吉切

喉音

逸

入壹字

葩宜切

重唇

疲

皮枇毗紕琵琶
痺痺脾痺

麻罕切

重唇

滿

慙

正音咀華

彙注

羣韻

三四

上

遮屋切 頂腭

逐 入竹字

基烟切 牙音

堅 肩奸管間姦監難
兼兼縑玃簡健

哈老切 喉音

好 臭浩皓皐

得鳥切 舌尖

都 閣啣

襪忽切 輕唇

物 勿物物

义宜切 頂腭

持 筴池馳踰遲埶
坻砥螭篴

質約切 齒縫

爵 雀爵燿

呀吉切 喉音

邑 入亭字

呀記切 喉音

意 入義字

衣假切 喉音

雅 正牙啞瘕

市異切 齒縫

自 入字字

呼娃切 喉音

華 划華樺

呀分切 喉音

移 入宜字

擦傲切 齒縫

操 入造字

麻宜切 重唇

糜 快迷謎糜麋麗
災廕彌

希迓切 喉音

夏 入下字

背从北北
如兩人相
背

盤舟上下
兩點

都翁切

舌尖

東
入冬字

巴袂切

重唇

背
入破字

佛侯切

輕唇

浮
芳累涪蟬

姑翁切

牙音

宮
入恭字

正音咀華

薩衣切

齒縫

西
恹恹嘶嘶尾樨

麻昂切

重唇

邛
苦忙砒砒砒砒
盲蟲虵

烏貴切

喉音

渭
入位字

低硯切

舌尖

殿
店貼玷玷帖藝珍
甸佃電奠墊錠

彙注

髻異切

捲舌

一
貳槓

彌硯切

重唇

而
眡瞑麵

基遇切

牙音

據
入巨

葩寒切

重唇

盤
蟠胖般磐盤盤盤

京韻

基英切

牙音

京
迴扁綱駒矜競荆
經涇鷹驚

盧或切

捲舌

洛
落落烙洛絡絡
駱雒樂

基英切

牙音

涇
入京字

衣局切

喉音

鬱
入玉字

三五

上

設扇入聲
北作舍音

納從入

基押切

牙音

甲

夾挾挾頰頰
筴夏恰鈴鈴

薩鼻切

齒縫

肆

入四字

歌武切

牙音

鼓

古估牯
詰拈拈
罍監賈股鼓
贗贗

賒翰切

頂腭

陞

入生字

正音咀華

渣浪切

頂腭

帳

文仗杖瘡障嶂
脹漲漲

衣弦切

喉音

筵

入嚴字

沙惡切

頂腭

瑟

虱色
瑟
瑟
瑟

基崖切

牙音

階

佳街皆階階階

彙注

都會切

舌六

對

隊確兌駮

師葉切

頂腭

設

入攝字

初煨切

頂腭

吹

推炊

訥哈切

舌六

納

內訥納捺

京韻

三六

衣形切

喉音

櫛

入盈字

西益切

齒縫

席

入習字

賒翰切

頂腭

笙

入生字

巴異切

重唇

陞

苾秘庇窳閉跛
賁賁賁賁庫痺婢
髀鼻蔽蔽幣弊弊

上

筮視切 重唇

弁 卞汴便扁徧遍變
辨辯辦辯

衣舊切 喉音

右 又佑祐侑囿宥幼
袖袖裊

租我切 齒縫

左 豸

加異切 牙音

旣 技妓計記芟忌寄
季蔭暨暨漑基薊
鬢鬢鬢鬢鬢

朱挽切 頂腭

轉 制轉

珍翁切 舌尖

通 侗桐桐通

得哈切 舌尖

達 痘筮怛姐瘡割搭
答裕踏還蓬沓踏

卽益切 齒縫

集 入積字

呀其切 喉音

疑 入宜字

姑往切 牙音

廣 廷翳

义恒切 頂腭

承 入成字

發痕切 輕唇

墳 粉粉焚坟墳墳

西英切 齒縫

星 惺惺醒醒

訥位切 舌尖

內 林

彌盈切 重唇

明 入鳴字

低衍切 舌尖

典 典腆典覲

呀極切

喉音

實遇切

齒縫

欺云切

牙音

衣京切

喉音

亦

入壹字

取

聚

羣

裙

英

應鷹鷹
雲瑛韻 雲營嬰 嬰

得悟切

舌尖

莫好切

牙音

采翁切

頂腭

拉異切

捲舌

杜

妨肚度渡鍍戮

藁

最曷曷稿稿縞縞

鍾

入忠字

隸

入麗字

擦益切

齒縫

賒烏切

頂腭

巴益切

重唇

基英切

牙音

漆

七柒奈戚戚戚章

書

殊舒疎紓梳疏蔬
茶燻樞慮輸

壁

人必字

經

入京字

佛武切

輕唇

盧和切

捲舌

實樣切

齒縫

西樣切

齒縫

府

甫甫哺脯輔
甫甫甫甫甫甫

羅

朧擲螺螺羅羅羅

將

匠醬

相

象像像

將父勿

正音咀華

彙注

京韻

三七

上

卿音傾

縣本字今
通作縣

給音急

輦音璉北
作碾

羅悟切

捲舌

路

入露字

希鴨切

喉音

俠

匪狎柙洽狹狹
峽愜陬篋瞎轄蹇

乎歪切

喉音

槐

入懷字

訶悟切

喉音

白

互苦屏屬情祐帖
啍 酤楷涸瓠濩穫護

佛翰切

輕唇

封

丰風封瘋楓峰烽
蜂鋒豐灃

基呀切

牙音

加益切

牙音

家

加茄笳痲枷珈
袈迦嘉葭瘕蝦

給

入及字

妻烟切

齒縫

干

半仟阡僉儉籤錢
遷躡憊

夏燒切

牙音

姑灣切

牙音

高

入羔字

冠

入宮字

波哈切

重唇

八

叭扒拔

陪

坏俳裴培賠醅

葩微切

重唇

希硯切

喉音

縣

限見覓現

兵

水杵棚

離眼切

捲舌

輦

檢儉歛蹇璉璉

欺英切

牙音

卿

輕磴輕頃傾鏗

輕音傾

欺於切

牙音

區胸祛區嘔軀毆

沙異切

頂腭

世 人恃字

基於切

牙音

車 入駒字

父額切

頂腭

策 入惻字

夏屋切

牙音

鞞 入空字

勅斛切

捲舌

祿 六陸祿鹿漉輻
蓼蓼穆戮遂萊
綠錄錄灤

基於切

牙音

駕 架學嫁稼價

妓羽切

牙音

功 入恭字

遮懷切

頂腭

振 朕陣賑震鎡

父荷切

頂腭

侈 弛地耻恥齒禿

發微切

輕唇

肥 腓肥

麼后切

重唇

茂 戊牟貿穉楸懋

衣京切

喉音

纓 入英字

佛悟切

輕唇

富 入父字

欺英切

牙音

輕 入卿字

沙益切

頂腭

實 入食字

正音咀華

彙注

京韻

二六

上

拉額切 捲舌

勒 叻肋泐勒

龍寒切 重唇

礮 入盤字

租臥切 齒縫

佐 入坐字

衣堅切 喉音

奄 焉烟咽菸燕煙淹
脆醃闕

巴骸切 重唇

碑 入悲字

鬪衣切 牙音

谿 俱欺崎解歛溪蹊
鷓

沙宜切 頂腭

時 蔣匙

渣額切 頂腭

宅 入具字

喀額切 牙音

刻 入克字

呀基切 喉音

伊 入衣字

烏歌切 喉音

阿 疴局阿婀

欺郁切 牙音

曲 曲曲麴

彌盈切 重唇

銘 入鳴字

衣窘切 喉音

尹 允允隕殞

訶能切 喉音

衡 恒珩檠衡橫

佛偶切 輕唇

阜 缶否

非 衡俗作衡

襪衣切

輕唇

微

微薇

呼完切

喉音

桓

葦桓萑園還寰
僂環鬢鍤

市異切

齒縫

濟

祭際際際際際際
濟

呀紀切

喉音

綺

入以字

搭岸切

舌尖

且

入淡字

姑翁切

牙音

公

入恭字

如邛切

捲舌

弱

入若字

呼惟切

喉音

回

回迴洞侗苟畦舊
鄧攜鱗

餘吾切

頂勝

孰

入叔字

肅汪切

牙音

匡

助框匡匡匡
匡

發吾切

輕唇

扶

夫矣吠符符甫
臯

哈岸切

喉音

漢

汗杆杆杆杆杆
翰瀚

衣形切

喉音

營

入盈字

莫額切

牙音

合

蛤閣鶴各格格
絡絡革鬲隔隔
膈蓋割葛轄

欺英切

牙音

傾

入卿字

呼位切

喉音

惠

卉悔悔悔悔
慧慧慧慧慧
會繪雁噉樹蕙
蠅

又音異

於厥切 喉音

說 入月字

租閏切 齒縫

俊 雋遠駿俊 雋

都高切 舌尖

多 刻哆篆

齋印切 齒縫

晉 入盡字

夏字切 牙音

感 入敢字

呀記切 喉音

义 入義字

沙異切 頂腭

士 入恃字

重武切 頂腭

楚 竹杼處楮褚澁 礎

禮古切 輕唇

武 悔域斌武無嫵 無無舞舞

麻異切 重唇

密 覓宓密謐慕

沙益切 頂腭

寔 入食字

夏翰切 牙音

更 杭耕梗庚庚 更

低英切 舌尖

丁 疔叮叮叮釘

窩谷切 輕唇

勿 物物物

呢盈切 舌尖

甯 鮮寧寧寧寧

波罵切 重唇

霸 叭吧耙耙 霸

號音國

盟音

洽輿切

頂腭

趙

召詔照兆施旅學
單肇

基雅切

牙音

假

賈積

賈靚切

齒縫

踐

入賤字

呼訛切

喉音

何

入河字

烏貴切

喉音

魏

入位字

他吾切

舌尖

途

入圖字

武武切

舌尖

土

土

祖温切

齒縫

遵

入尊字

軫温切

牙音

困

閩壺

彌葉切

重唇

滅

蔑簾箴幟鼎

呼位切

喉音

會

入惠字

於覺切

喉音

約

入樂字

亨平

喉音

橫

入衡字

姑活切

牙音

號

入國字

彌盈切

重唇

盟

入鳴字

佛哈切

輕唇

法

入伐字

韓从于

頗破平聲
五歌韻

哈安切

喉音

韓 入寒字

欺上聲

牙音

起 入豈字

雍去聲

喉音

用 術

須淵切

齒縫

宜 擅瑣鏡

巴異切

重唇

弊 入陛字

實荷切

齒縫

剪 璩戩剪髮前訛

居齋切

牙音

軍 入君字

烏歸切

喉音

威 陌透痿隈煨鬼

發兼切

輕唇

煩 凡帆蕃階藩藩藩
藩樊蕃繁繁

鋪窩切

重唇

頗 波版

租位切

齒縫

最 入非字

洒平聲

頂腭

沙 沙裝砂紗嶺

希盈切

喉音

刑 人形字

麻悟切

重唇

牧 入木字

實英切

齒縫

精 晶旌莖睛睛

麻額切

重唇

漠 入莫字

又宜切

頂腭

衣巨切

喉音

搭妄切

舌尖

麥英切

齒縫

馳

入持字

譽

芋庚裕寓遇馭飶
於瘕豫預瀕御禦
愈喻諭媮醜屬籲

丹

耽耽儋擔單殫單
箎

青

入清字

其友切

牙音

遮歐切

頂腭

衣矩切

喉音

市益切

齒縫

九

久疚玖灸韭糾赴
咎白鼻

州

入周字

禹

入宇字

蹟

入積字

巴額切

重唇

居運切

牙音

欺麟切

齒縫

籠英切

重唇

百

入白字

郡

拂

秦

篆螭

并

入兵字

井叶兵

於覺切

喉音

租翁切

齒縫

他艾切

舌尖

搭妄切

舌尖

嶽

入樂字

宗

棕踪綜琮踪綜踪
髻縱蹤縱縱縱

泰

太迭汰貸態

代

追怠殆大汰逮棗
代袋玳貸貸待戴
帶蒂滯

正音咀華

集江

京韻

三

上

禪無中點

碣音傑

沙岸切

頂腭

禪入善字

衣覓切

喉音

鴈

咽信彦諺晏宴熈
硯燕讎讎驢駝
厭緊艷濃

加衣切

牙音

雞入基字

結溫切

牙音

昆入峴字

遮武切

頂腭

土

阻岫組科柱柱塵
涖豎翳

歷痕切

重唇

門

簡們們瑯

梯言切

舌尖

田

恬甜佃畝鈿填禪
闕

又宜切

頂腭

池

人恃字

於羣切

喉音

云

人雲字

市倚切

齒縫

紫

入子字

久益切

頂腭

赤

入尺字

基按切

牙音

碣

入結字

梯盈切

舌音

亭

停停婷亭廷庭霆
蜓

薩支切

齒縫

塞

賽

車恒切

頂腭

城

入成字

沙益切

頂腭

石

人食字

覲音莫三
覺韻

音腰上聲
讀渺誤

基遏切

牙音

鉅

入巨字

帖旺切

牙音

曠

况曠曠曠廓

衣咸切

喉音

巖

入巖字

渣異切

頂腭

治

入致字

衣姐切

喉音

野

也治聲

於犬切

喉音

遠

阮沅交援萱遠苑
苑苑宛琬碗蜿

西石切

齒縫

岫

袖秀琇綉綉

巴狼切

重唇

本

畚菴

都獲切

舌尖

洞

入動字

彌言切

重唇

緜

珉眠棉綿緜

衣矯切

喉音

杳

天殄咬齧杳
窈媯媯媯

衣居切

喉音

於

紆痲淤

梯盈切

古尖

庭

入亭字

麻穎切

重唇

邈

入莫字

彌盈切

重唇

冥

入鳴字

奴翁切

舌六

農

儂濃膿穠醲膿

俶音蒂讀
叔誤

額故切

喉音

務

悞悟晤寤寤齋齋
驚霧

側屋切

頂腭

俶

人出字

媯上聲

喉音

我

破

書位切

頂腭

稅

稅說瑞睡

市衣切

齒縫

茲

入資字

市艾切

齒縫

載

入在字

呀記切

喉音

藝

入義字

除屋切

頂腭

熟

人叔字

基送切

牙音

稼

入駕字

納寒切

舌尖

南

入男字

除武切

頂腭

黍

入暑字

姑獲切

牙音

貢

共供痾贛

沙惡切

頂腭

穉

入羣字

庶武切

重唇

畝

入母字

市益切

齒縫

稷

入積字

西因切

齒縫

新

入心字

黜音出

驅院切

牙音

勸券倦

麻曠切

重唇

孟夢槽霧

沙倚切

頂腭

史入使字

除梧切

頂腭

庶戍忽監監數豎署署臈樹樹

幾本字今通作幾俗作幾非

沙朗切

頂腭

賞上响局

喀喇切

牙音

軻科珂標

衣徐切

喉音

魚入餘字

加衣切

牙音

幾入基字

重屋切

頂腭

黜入出字

郁温切

舌尖

敦惇整整燉墩墩墩墩墩踳踳

篋影切

重唇

秉入丙字

朱翁切

頂腭

中入忠字

渣益切

頂腭

陟入職字

塞悟切

齒縫

素訴漱塑烈迦溯唌慄媯饒

渣益切

頂腭

直入職字

於雄切

喉音

庸入容字

正音咀華

兼注

稽韻

三

上

拉敖切 捲舌

勞 勞勞勞勞勞勞

離盈切 捲舌

聆 入靈字

基視切 牙音

監 入劍字

呀其切 喉音

貽 入宜字

欺烟切 牙音

謙 汧岍嶺牽籠羸羸 羸羸

衣缶切 喉音

音 入因字

麻傲切 重唇

貌 冒管帽媚媚媚貌 眊眊

居月切 牙音

厥 偏掘決決決決 厥厥厥厥厥厥 厥厥厥厥厥厥

基引切 牙音

謹 近基僅僅僅僅 謹謹謹謹謹謹

車哈切 頂腭

察 甫插鋪

篋曼切 重唇

辨 入弁字

基呀切 牙音

嘉 入家字

冬益切 頂腭

敕 入尺字

拉倚切 捲舌

理 入李字

沙額切 頂腭

色 入瑟字

幽下平 喉音

猷 入猶字

紙誤
祇音知讀

省星上聲

附近之近
去聲十三
問韻

彌衍切 重唇

勉 西影切 齒縫
洒浼免浼免龜
洒洒緬緬

省 惛醒

初孔切 頂腭

寵 頰唾

搭交切 舌尖

殆 入代字

正音咀華

欺下平 牙音

其 祁祈祈淇琪棋祺
其麒麒麒其期基基
岐奇琦騎者畿斬

躬 入恭字

市幹切 齒縫

增 曾增增增增增

熱容切 捲舌

辱 入入字

眞注

渣衣切 頂腭

祇 入知字

加衣切 牙音

譏 入基字

嚙浪切 牙音

抗 亢匠伉沆吭炕

基印切 牙音

近 勁靳禁噤盡

穡韻 三四

渣益切 頂腭

植 入職字

基益切 牙音

戒 入芥字

加益切 牙音

極 入及字

必倚切 頂腭

恥 入侈字

上

疏賁疎姓
也六魚韻

離吟切 捲舌

林 入鱗字

離壽切 捲舌

兩 兩納颯

皆上聲 牙音

解 錯

蘇活切 齒縫

索 繚

莫煇切 牙音

泉 入羔字

賒烏切 頂腭

疏 入書字

則武切 齒縫

組 祖

基於切 牙音

居 入車字

希頤切 喉音

幸 入行字

基視切 牙音

見 入劍字

書惟切 頂腭

誰 誰

番言切 喉音

閒 入鹹字

賈益切 齒縫

卽 入積

加衣切 牙音

機 入基字

巴益切 重唇

逼 入必字

直武切 頂腭

處 入楚字

沈本字字
彙作沉

遙从彳

非
奏俗作奏

又痕切

頂腭

沈
入辰字

麻額切

重唇

默
入墨字

賞益切

齒縫

寂
入積字

離堯切

捲舌

寥
料骨聊遼寮廖撩
燎燎繚繚

欺由切

牙音

求
公荒仇頰虬勲璆
逌俵球球球球球
球球球球球球球

歌武切

牙音

古
入鼓字

西吟切

齒縫

尋
鶯薄燁鱗

盧愠切

捲舌

淪
淪淪淪淪淪淪淪
淪淪淪淪淪淪淪

薩旱切

齒縫

散
傘撒撒撒

離遇切

捲舌

慮
屢屢屢屢屢屢屢
屢屢屢屢屢屢屢

西天切

齒縫

逍
宵瘳霄俏消稍銷
銷銷銷銷銷銷銷
蕭蕭瀟瀟

衣喬切

喉音

遙
姚姚搖搖搖搖搖
窰窰窰窰窰窰窰

希因切

喉音

欣
忻昕訢欣

則后切

齒縫

奏
揍揍駟駟駟駟駟
駟駟駟駟駟駟駟

虞畏切

捲舌

累
耒淚儷擗擗類類
類類類類類類類

欺衍切

牙音

遣
謹縑

正音咀華

彙注

麥韻

三五

上

歷本从止
試場作歷

擦益切 齒縫

感 入漆字

欺子切 牙音

渠 劬胸璩醱蘧蘧
渠礫瞿瞿衢鸚

於權切 喉音

園 入元字

葩宜切 重唇

枇 入疲字

西夜切 齒縫

謝 卸謝樹瀉

呼訛切 喉音

荷 入河字

忙上聲 重唇

菘 滂寐

婆麻切 重唇

杷 肥爬爬鬻琶滯

呼灣切 喉音

歡 權權臙謹驩

搭益切 舌尖

的 迪笛狄狄酌酌滌
適滴嫡嫡嫡敵靚
翟翟翟

文歐切 頂腭

抽 抽瘦雙雙

烏管切 輕唇

晚 挽婉輓

渣燒切 頂腭

招 昭釗朝嘲嘲

拉亦切 捲舌

厯 入力字

梯堯切 舌尖

條 入調字

粗位切 齒縫

翠 瘁倅倅倅倅倅
萃頰脆羸羸

娜乎切

喉音

梧

瑀瑀梧梧銛郅滂
吳蜈

文痕切

頂腭

陳

入辰字

虞戩切

捲舌

落

入洛字

衣求切

喉音

遊

入猶字

琺洪切

舌尖

桐

入同字

歌恩切

牙音

根

跟

衣劫切

喉音

葉

入業字

粘温切

牙音

鴟

入岷字

而好切

齒縫

早

棗澡燥燥燥

烏鬼切

喉音

委

葦偉煒

披天切

重唇

風

漂漂標標標標
示森蘇

得屋切

舌尖

獨

入篤字

低天切

舌尖

彫

刁船貂凋凋彫雕
彫

呀記切

喉音

豸

入義字

衣喬切

喉音

風

入遙字

衣郡切

喉音

運

暉韻韻暈駟

正音咀華

魚注

寥韻

三

上

耽俗作耽
非
市北音是

離盈切 捲舌

凌 入靈字

搭安切 舌尖

耽 入丹字

衣巨切 喉音

寓 入譽字

呀記切 喉音

易 入義字

麻婀切 重唇

摩 入磨字

得屋切 舌尖

讀 入篤字

磨悟切 重唇

目 入木字

衣求切 喉音

輜 入猶字

基樣切 牙音

絳 降降囉響

烏慣切 喉音

翫 玩惋腕

納昂切 舌尖

囊 樓囊

衣求切 喉音

攸 入猶字

西天切 齒縫

霄 入道字

沙異切 頂腭

市 入恃字

西央切 齒縫

箱 相廂湘緇襄穰
縲縲驤

烏貴切 喉音

畏 入位字

垣音元

賒屋切 頂腭

屬 入叔字

基遇切 牙音

具 入巨字

鈔益切 頂腭

適 入食字

巴好切 重唇

飽 入寶字

壽紀切 捲舌

耳 入邇字

沙岸切 頂腭

膳 入善字

喀偶切 牙音

口 訶卸

衣具切 喉音

飶 入譽字

於權切 喉音

垣 入元字

擦安切 齒縫

餐 洽參驂

初翁切 頂腭

充 冲仲獅恍羌涌鍾
置

葩翰切 重唇

烹 怱泐劬微

妻羊切 齒縫

牆 斯戕廣齧牆檣

發岸切 輕唇

飯 泛汎梵犯范範
販

又昂切 頂腭

腸 入場字

市海切 齒縫

宰 岍載穀

正音咀華

彙注

箱韻

三七

上

加衣切 牙音

飢 入基字

妻 因切 齒縫

親 侵侵稜稜鉸駮稜

拉好切 捲舌

老 老老澄澇

妻 葉切 齒縫

妾 入切字

衣見切 喉音

贗 入鴈字

擦益切 齒縫

戚 入漆字

沙傲切 頂腭

少 劭邵哨澇

呀巨切 喉音

御 入譽字

市敖切 齒縫

糟 遭

歌悟切 牙音

故 固痼雇僱顧

呀記切 喉音

異 入義字

市益切 齒縫

績 入積字

喀佚切 牙音

糠 康康糠糠糠糠

碁若切 牙音

舊 區樞救究廩

離羊切 捲舌

糧 入良字

發往切 輕唇

紡 仿彷彿訪放倣

帷音爲

焯爲上聲

沙異切

頂腭

侍

入侍字

彎下平

喉音

純

九苾完旣頑

衣勤切

喉音

銀

吟閭垠齟寅寅龔

遮后切

頂腭

晝

入宙字

基因切

牙音

巾

入金字

沙岸切

頂腭

扇

入善字

遮屋切

頂腭

燭

入竹字

彌言切

重唇

眠

入縣字

烏葵切

喉音

帷

入爲字

於拳切

喉音

圓

入元字

烏鬼切

喉音

焯

入委字

西益切

齒縫

夕

入習字

發杭切

輕唇

房

防妨魴

基掖切

牙

絜

入結字

呼王切

喉音

焯

入黃字

磨頁切

重唇

寐

瑁

袂洙洙洙洙洙

拉寒切 捲舌

藍 入蘭字

希言切 喉音

紘 入鹹字

賈梭切 齒縫

舉本字今
通作舉

接 入節字

基交切 牙音

矯 筊倣倣倣倣倣倣
倣倣倣倣倣倣倣倣倣

倣倣倣

蘇穩切 齒縫

筍 損笋隼隼隼

夏姍切 牙音

歌 荷柯舸訶哥訶鷓

巴餒切 重唇

杯 入悲字

沙偶切 頂腭

手 入首字

西榜切 齒縫

象 入相字

賈肴切 齒縫

酒 州

基兩切 牙音

舉 莒管枸椹矩距
架踠窶

都混切 舌大

頓 國沌炖盾膾遜
燉純

初王切 頂腭

牀 床撞幢撞

衣見切 喉音

讌 入鴈字

沙俠切 頂腭

觴 入商字

則屋切 齒縫

足 卒踈妮族
蹠蹠蹠蹠

於厥切

喉音

悅

人月字

衣巨切

喉音

豫

人譽字

妻也切

齒縫

且

担

喀佚切

牙音

康

人棟字

搭益切

舌尖

嫡

人的字

訶謳切

喉音

後

后返啗邱厚候喉

薩異切

齒縫

嗣

人四字

塞屋切

齒縫

續

人宿字

市異切

齒縫

祭

人濟字

薩異切

齒縫

祀

人四字

渣轄切

頂腭

蒸

人貞字

父昂切

頂腭

嘗

人常字

欺上聲

牙音

稽

人豈字

薩朗切

齒縫

頽

撮噪磁蘇

巾艾切

齒縫

冉

人在字

巴艾切

重唇

拜

敗花稗稗億

祀上聲四
紙韻北作
寺音

音啓

正音明華

彙注

箱韻

二五九

上

蘇孔切 齒縫

悚 悚竦從聑耳隹

賁 賁切 齒縫

賁 賁切 齒縫

歌悟切 牙音

顧 入故字

布厓切 喉音

骸 諧鞋

基邁切 牙音

懼 入巨字

低按切 舌尖

牒 牒切 舌尖

得哈切 舌尖

答 入達字

歌后切 牙音

垢 垢切 牙音

軫拱切 牙音

恐 入孔字

基眼切 牙音

簡 簡切 牙音

沙狠切 頂腭

審 審切 頂腭

西養切 齒縫

想 齋

呼王切 喉音

惶 入黃字

衣叫切 喉音

要 要切 喉音

西羊切 齒縫

詐 入翔字

衣局切 喉音

浴 入育字

溘益切

頂腭

於眷切

捲舌

於眷切

喉音

離羊切

捲舌

執入職字

執

願怨院媛蜃慮

涼入良字

離于切

捲舌

盧和切

捲舌

得屋切

舌尖

他額切

舌尖

驢閭攔旅慮慮臚

騾入羅字

犢入篤字

特志忒匿贊臚

希楷切

喉音

於覺切

喉音

久塘切

頂腭

西央切

齒縫

駭蟹懈懈懈

躍入樂字

超抄昭

驤入箱字

寔鳥切

頂腭

渣罕切

頂腭

而額切

齒縫

搭倣切

舌尖

非盜俗作盜

誅入珠字

斬展振輾盞葺藜醜

賊入則字

盜入道字

正音咀華

彙注

簡韻

四下

上

叛音半讀
判誤

嵇音分讀
溪誤

恬音劫
筆音必

波悟切 重唇

捕 步布佈怖怖部劫
哺舖埠簿

波悟切 重唇

布 入捕字

緞宜切 喉音

嵇 兮穢奚候蹊駝

梯言切 舌尖

恬 入田字

呼國切 喉音

獲 霍活或惑畫

師夜切 頂腭

射 入舍字

欺吟切 牙音

琴 入禽字

巴益切 重唇

筆 入必字

巴岸切 重唇

叛 半伴辨辨
辨

離堯切 捲舌

遼 入寥字

於力切 喉音

阮 入遠字

盧魂切 捲舌

倫 圖倫倫輪綸

被昂切 輕唇

亡 志

彎下平 喉音

丸 入紈字

西要切 齒縫

嘯 笑肖鞘獻

渣倚切 頂腭

紙 入止字

任音于姪
也十二侵
韻

俗音續

居齋切 舌尖

鈞 人君字

沙益切 頂腭

釋 入食字

筮應切 重唇

並 并併竝病柄柄

麻敖切 重唇

毛 茅茅龜髮毛旄

欺咬切 牙音

巧 所

發恩切 輕唇

紛 分芬氛雰吩紛焚 飭馘

基厓切 牙音

皆 入階字

沙衣切 頂腭

施 入詩字

兒因切 捲舌

任 壬姪姪姪姪姪姪

拉異切 捲舌

利 入麗字

基厓切 牙音

佳 入階字

餘厓切 頂腭

淑 入叔字

低要切 舌尖

鈞 入巾字

寒厓切 齒縫

俗 入宿字

彌要切 重唇

妙 妙廟繆

市衣切 齒縫

姿 入資字

正音祖華

魚注

肅韻

四

上

矢音史讀
齒誤

姑翁切

牙音

工

入恭字

呢言切

舌尖

年

婢鮎黏

緞衣切

喉音

曦

行稀晞緜欲熙
羲犧熹熹熹熹
糖諛饒噦

須元切

齒縫

璇

旋風璇

披銀切

重唇

聾

貧嬾蟻頻頻嘖

沙荷

頂腭

矢

入始字

呼威切

喉音

暉

灰詠惺旭麾禮徽
蜚揮輝輝輝

加衣切

牙音

璣

入基字

衣嫌切

喉音

妍

入嚴字

梅上聲

重唇

每

入美字

呼往切

喉音

晃

恍恍恍恍恍晃
晃

虛元切

喉音

懸

立泣玃眩

西要切

齒縫

笑

入嘯字

粗威切

齒縫

催

崔淮衰棖縑

衣叫切

喉音

耀

入要字

烏括切

喉音

幹

嶺指獲

呼位切 喉音

晦 入惠字

渣倚切 頂腭

指 入止字

雍上聲 喉音

劭音少讀 趙誤

永 兀冂偏漏漏 勇湧擁雍

基字切 牙音

矩 入舉字

葩額切 重唇

魄 亨拍珀蓄潑

西因切 齒縫

薪 入心字

蘇惟切 齒縫

綏 雖菱接

波悟切 重唇

步 入捕字

呼完切 喉音

環 入桓字

西幽切 齒縫

脩 修滸蓋饒

加一切 牙音

吉 入及字

衣謹切 喉音

引 入隱字

渣傲切 頂腭

照 入趙字

訶悟切 喉音

祐 入戶字

沙傲切 頂腭

劭 入少字

離影切 捲舌

頌 衿嶺

正音 韻華

彙注

肅韻

四三

上

佛武切 輕唇

俯 入府字

沙屋切 頂腭

束 入叔字

葩餒切 重唇

徘徊 入陪字

歌烏切 牙音

孤 入姑字

衣獎切 喉音

仰 入養字

搭艾切 舌尖

帶 入岱字

呼惟切 喉音

徊 入迴字

勒后切 捲舌

陋 痼漏樓鏤

拉昂切 捲舌

廊 簣狼浪根根蜋銀
艮琅郎榔榔

基英切 牙音

矜 入京字

渣安切 頂腭

瞻 占恬沾毡霑梅庭
餞詹譚譚鐘鐘
鷓

姑瓦切 牙音

寡 剛

彌要切 重唇

廟 入妙字

朱汪切 頂腭

莊 庄粧裝

梯要切 舌尖

眺 調篠跳眺
眺

襪痕切 輕唇

聞 入文字

謂樵去聲

馬字今
通作焉

衣徐切 喉音

思 入餘字

烏跪切 喉音

謂 入位字

衣嫌切 喉音

焉 入嚴字

麻恒切 重唇

蒙 蒙 蒙 蒙 蒙 蒙

衣矩切 喉音

語 入字字

市唉切 齒聲

哉 灾災栽栽苗

登上聲 占尖

等 戡

遮悟切 頂腭

助 住注柱炷吐註駐
詛貯貯著箸筋馬
鑄

訶吾切 喉音

乎 狐弧弧胡葫鬪術
瑚瑚湖糊餽餽餽
盍

妻要切 齒聲

謂 俏俏俏俏俏

基野切 頂腭

者 赭

衣姐切 喉音

也 入野字

正音咀華

彙注

嘯韻

四

上

六朝是晉宋齊梁陳隋也。此時有謝靈運。一家皆好詩。又有陶

淵明。字靖節。庾子山。自信俱好詩。此時詩筆最尙風流。唐朝以

字子美

詩取士。其時有前李杜。後李杜。前李杜是李太白。杜甫也。後李

字義山 字牧之

杜是李商隱。杜牧也。又有元白二人。元者元稹也。姓元。名稹。白

者白居易也。姓白。名居易。此數人俱是唐詩中之最著名者。

王右軍是王羲之。晉朝人好書法。顏魯公是顏真卿。歐陽率更

是歐陽洵。此三人俱唐朝人。俱好書法。江西五大家俱是明

末人。如金聲、陳際泰、項水心、章大力之類。俱好文。

長白莎彝尊矩薌甫著

男
明良星垣 定良靜齋
懶良夢巖 遂良泰舒
全校

問士

以下話頭俱用土音傍註正音

客問

賤孫

近來詩興好

盛考鴉

主答

米深

沒甚麼興頭

偷釵

纔抄了幾篇

止去開口轉開口妖

陰溫攪

鉄孫

些文稿特來請教

妖道詩示地

有不合式的

街市

請改

客答

客答

矢簡衣

地

考

的囉好果然六朝

料抄地

的風流唐人的

了他巽合因地

手筆真好

正音房

愛呀好書法

北音比

丫 黑烟合哇雲合權專 仔 官烟土老 阿 官下 臨王右軍嘛。臨顏魯公嘛。臨歐陽率更嘛。好帖氣詞館 玄嬰蘇耕 考鉄翅疲開去

的工夫。光方鳥都齊備了。主謙 俗升 過獎了。指教指教 客云 哦 阿

文章又好啊。這是從江西五大家得來的。好得很。吾兄羽 溫 淨耀考了者示惹 之央施郎 遮了參 孫地考參 鳥 汝

毛這麼豐滿將來鵬程萬里一定恭喜的。主云 考 好說囉不 省貓者 晚官江 孫官朋官成患 衣 尿地 主云 考 落通

中用的聽見兩位主考大人差不多到省喇。那兩位大人 地 土領 靠去 因 盛花與合地 示

在京裏的名聲怎麼樣呢。客答 考 好倒不錯。那位姓方的是 寨貞里 地 四平 盛花與合地 示

前輩的翰林姓鄭的是兄弟的同年。兩位都很高明的像 官下 敬地 限 烟合 盛 示 地 通 刀 交 迷 英 合 地

吾兄這樣的文才很合式了。主答 詩 示 那裏 話 見 笑 的 里 賀 記 合 開 口 地

問農

客問

雨水穀不

主答

穀了現在撒種

不穀還等雨呢

客問

舊善開

腫造

陸汝

沙衰上舊通

秧苗好啊

主答

秧苗很青葱

客問

多管收稻子呢

雜糧多

深詩后官守者止

官道

籬裝台

管收呢甚麼時候收割呢這幾年的收成好啊今年收成

怎麼樣

主答

山坡旱田

有四五分收成

潮田

有八九分收

頗限

抄

巴

陸考

成一股腦合攏起來也有六七分收成前兩三年還好去

租

除官莊過了沙杏合

天遮了川揮官干止

超勸

瑞者

開口

今年今年差些庄家賸錢起家全仗前幾年瞧今歲這箇光

整衣

種裝台品地

景一定要虧本的了

問工

客問 省舊矣 遮了 鴉 坑 之亞谷 做工匠的能殼起家啊。那一行工價好呢。那樣自在

些呢 主答 我們做賤工的有甚麼好呢。雕花琢玉的要費

神蓋房子的鑿石頭的。要費力。繡錦的成衣的。雖然自在

些要好耐煩。工銀不過一錢幾分。只可糊口而已。那還能

殼贖錢呢。 客云 我見有幾位做工的都贖了錢喇。 主答 是

呀。勤儉中也有好的。但是不能很豐餘。不如當頭腦的好

領出來的好價錢發出去的便宜些。再遇着採買的湊巧

那纔情可以沽點光呢

問商

客問

駕上貴姓盛主答

小姓張睜位未請教

客云

小姓王主問

在

那裏發財坐深做甚麼貴行

行情好不坑清考那一江貨物好呢

客答

兄弟在太平門外興隆街蚊壞升窿進坐做棉花行

我們這樣買賣起落坑

非常撐米總沒有一定的

若論貨物好地呢

江南紅花空不及湖廣遺之蒿

紫花頂上是廣東番禺板實於的白花波土但是出產的有限

最不好善開口罪

是洋花囉主叫僕

來啊鴉泡盅茶中加點好葉子去差處了典問考先裝烟夜

主云

請茶。客答。請果然好茶氣味清香。這是峩眉茶啊。還是松

蘿茶。主答。不這是從前去武彝山帶回來的各種各樣俱

不着呵。松蘿峩眉難得好的。還不如六安有益。又便宜。又

味兒好。客答。是不错。主問。吾兄到過武彝山麼。客答。兄弟

從前也會到過幾趟。如今買賣艱難。這幾年都沒去了。

探友

客問。好啊。主答。停好啊。許久不見。幾乎認不得了。請坐喇

近來恭喜發財啊。客云。好說了。蒙過獎了。托停的福。還算

官烟

超位俗腫者

四六

阿米

怪

松

葱官下處郭衣

大

阻苛松

阿米

爹

地怪

官於讀路地名

衣

高開口衣

位

示浦

主問烏

官道

衣

客答

地

冲

野

止

官於

止

米處

考雅

鴉暑沼鐘

之荷

爹

賤拆

尿花

鴉

客云

俗井

拖

激世開口

米深考

平安。但是沒甚麼好處。主問 老大人老太太都好啊。客答

不敢當了。家父家母都還健壯。向問 府上老世伯老伯母

哥兒兄弟都好啊。主答 都好。叫俚惦着。客云 兄弟一向出

門。總沒得來。給老哥哥請安問候。實在短禮得很了。主云

兄弟為口奔馳。總沒箇空兒。到兄臺大人跟前請安問好。

實在疎懶得很了。客云 豈敢彼此一樣。主問 老兄臺這幾

年出門實在好啊。客云 沒甚麼好處。見笑得很的。主云 老

兄臺這話過謙了。客云 外頭也晚了。大哥請坐。兄弟告辭。

了。主云 咱們弟兄今日既是會見面了。沒有空空叫俤去

的規矩。收拾一盃薄酒。咱們對飲敘談敘談。客云 阿哥既

然這樣的疼愛。兄弟斷然不敢推辭。必定領阿哥的盛惠

只是無故的騷擾。主云 不成敬的。不過便飯罷咧。主問僕

飯好沒有。菜便囉嘛。僕答 便了。得了。收拾好了。現收拾了。

還要停一會兒等一會兒就得了。主叫僕 擺飯擺席。出菜

上菜。客說 不敢豈敢。主云 便飯恕不安席。請坐。主叫僕 斟

酒請沒甚麼下酒的菜。多呵兩盅罷。客答 這麼些盛饌承

一 尸衣 跌波 沼

兌 燕 樹 懶

官 腦

都 患 合

疝 卑

亞

亞 治 炒 春 合 官 成

之 烏

符 問 口

車 字 台 節

考

此 刺 不

子

尸

善 屏 口

控

聽 衣

召

口

戶

炒 煎 切

笑 僂

數 牌 口

口

真

沼

酒

調

炒 春 合

官 成

惠得招。酒多了。醉了。賜飯罷。聚 主云 沒踪呢再呵幾盞啊。飯官四

還沒好壓呢請照乾一盃親敬一盃再敬一盃。客說塞靜 酒多囉考鴉

主云治 既是這麼着。咱們停一會兒再呵罷。客答考鴉 好啊。主叫

僕裝烟止挽。泡幾碗普洱茶來。叫廚房收拾醒酒湯。主問答官三 咱

們寬坐談談。久別至今。可有十年不灘灘。客答治毡 有十來年了。主

問一向怎麼不下妖戶。顧蘇示。客答施 近來有些俗事。東奔西跑不覺

過了這些年了。月半纔到了家。安頓了行李。就來奉望升。主

承關切官成得很。主問開口 這些年好過有除啊。客答考 只管鴉嚷着在北北

正官相幸 案友 四

江時詩小小生意還工可以自那耳年隨親戚誰往蘇州走了一千輪症

也不封甚好真想老哥哥開在府上享福字諸事示還要仰仗悞侖栽培批

還要討他侖情清面還起要求大哥官薦薦地方主答考好罷咧這

箇兄弟自然先畱心大待有相當花的去處發人去通蟹侖信温

近來兄弟賤有了年紀孤不大止出門老哥哥焦交遊開四海口自然天聞蟹

風敬服靜這箇我字固然開畱心口但不要寡阻盼着之我有善箇好合機會口

了想老哥哥升刑名姑錢穀香凡屬衙門蚊裏里的事情示沒有清不懂得爹

的兄弟地有一位地姑老爺土差不多山這幾天大要往揚州開上任口去認

介極智賒

官相局

者

猜清

荷示

二

大概還少些帮手像吾兄這樣的才情很合式了。我明日

過去與他商量商量汝俗生客說鴉好啊很承情待老大哥說過之

後再同着一塊去會會他寨通阻主答箱壞好罷咧再斟上酒給老哥

哥先道喜屎客答矢簡川開口豈敢全靠洪福仰仗吹噓喫飯罷主問酒

穀了麼客答穀了主云沒有甚麼菜不敢多敬靜客答開口叨領

得很主云請喫飯客說請主云添飯哪客說飽了主叫僕

倒茶裝烟主云散散罷主叫僕來把椅子端在涼亭子上

主請客官成請坐乘乘涼老兄臺去了這些年兄弟年紀雖不太

大不覺老蒼了。客答老哥哥年紀雖有貴體倒還養得好考

客問請問各位世兄都完娶了罷。主答這些兒女債都還考

清了。去年與小五兒娶了媳婦今年小女孩也出門了。客

答好恭喜可有幾位令孫。主答小孫倒有七八箇都只會考

喫飯的不會幹事的。客說笑話了酒醉了外頭也晚了。暫校

且告辭明日再談罷。主問老哥哥尊寓在那裏叫人請行升

李過來罷。客答不囉趙家那裏已經安頓了多謝費心了升

主云好說虛邀了明日再會罷。客答是請囉。主云請囉。主

考 天開口

考 天開口

考 天開口

考 天開口

考 天開口

考 天開口

考 天開口

叫僕 你們打燈籠送錢老爺回去

回拜

叫跟班來拏兩箇帖子到趙老爺家回看昨日來的錢老

爺主云昨日勞動阿哥的駕今日兄弟特來請安道左二撈 亞土地 毡二格地鉄 孫 晏詩 花客

答矢簡坐 者符豈敢昨兒這麼騷擾今兒還累吾兄到來兄弟實在當

不起了矢大夥相好過來瞧瞧就好喇怎麼又穿衣帽呢多

禮得里參很了主答本該的品街地主問掉趙老爺在家不客答纔猜出門蚊

去主云他停回來題兄弟到來請安問好客答示是了

辭行

地

狽

者

洛土孛孛切批之官成土掉爹

連

客云

兄弟到來擾了這麼久很蒙培植承關照得很不知

鯁打考

主云

鯁里

怎樣報答好那裏話簡慢得很有慢了有甚麼不週

地怪袁超

蟹亮開

土

者里

示

土

衣但

的還要求老兄臺海量犬哥在這裏諸事多蒙指教。一旦

土戶

官南

樞橫

官先窮詩撐狽

召開口

衣

分離實在難捨還望老哥哥閒空時常來指教指教這一

車

深

后土

客云

野

去卻不知甚麼時候可能再見呢。是呀兄弟也難割

詞淵開官南

捨得空時候自然常來親教但兄弟餬口四方離合原難

遇

主云

示

妖

果地土

通

偶个

客

預料是囉但有了恭喜的所在不妨多給箇字兒

云 這箇自然請了。主云請了

送行

主云 特來送行 客云 動駕得很 主云 本該的行裝都辦齊

喇嘛 客云 都齊備了。主云 到府上替請老太爺太太的

安問貴昆玉的好 客云 豈敢。吾兄到來見見就好了何必

又送這些東西 主云 這點意思不成敬的不過表一點窮

心送上老哥哥賞賞底下人 客云 多謝了。自兄弟到來老

兄臺的厚惠隆情總說不了。惟有心感而已。主云 好說太

官拉 鐵珠 升 客云 多 品街地升 刀 痴 官拉 痴 做 官道土 他切 召考 訶 燕 省城之省 射下合 射 土 威妖先簡 耳 主云 考 疏 太

俗蓋

示 刀 掉 形 通

怪 效 令 超

再一

豨 豨 開口

簡慢了。諸事都照應不到。還要求老哥哥海量海量。

客云

哥

蚊 刀

賒

各位哥哥們都請回府歇歇罷。兄弟實在當不起了。

主云

品 街

道 康

我們本該送送的。地客云

不敢當請罷。

主云

咱們候候。

番

升 遮

舉 翁 切 詩 猜 升 里 先 棒

坐 衣

凡送行辭行。皆臨別時纔行禮。尋常不過作揖拉手。

耳

坐 衣 野

爹 於 尸

兒

而已。寡作揖也使得。如十分情切。則對面三叩。叩畢。

先生 合

天

應 坐 衣 衣

相請而後起起來仍作一揖。

主云

老哥哥此去自然。

考 示

威 示

先 里

哥

好事多為。但是兄弟心裏實在不能割捨。

客云

是彼。

實 令 得

妖 痴

書

開 口

此一樣後會有期。不須掛念。

主云

請囉。客云

請兩便。

罷主云請客云請。

說情見面一揖就坐

官道

年兄有甚麼事情深示

紳道

治弟特來請安兼有些小事地鉄狽

情來替父臺商量清猗 太圭

官問

甚麼事深示

紳道

治弟有箇親戚姓常地妖个干痴盛撐柔声

名守已被一箇姓馬的血 止做衣个盛

地

把賭博為名供扳了好些人掛他波威血

考去剪

的名字在案不曉得父臺可以施恩給他沒特來請示晏浦 參 太耳 阿根切得 米

道

示

是呀有這箇事常守已是年兄的令親那箇自然照應妖者个示

止示

野示

干

官烟掉形

但是姓馬的口供死纏着他也是無法的啊年兄要怎麼盛 地勇士土殮 野示 地鴉 衣教谷土

辦法呢。花紳道九注著老父臺肯施恩商量箇辦法就是大瓶官道五十二這宗召

賭博原是真的啊還是假的呢。波官元紳道恆那得真呢。姓馬的原者開口坤

是一箇窮漢屢次借貸姓常的家當原不大豐富不過餬限土土大盛撐地開口道官風付通

嘍而已。一時應酬不來就借事誣扳各紳耆都敢保結耳衣詩形土抽土抽土孫土召土示土烏土上土哥痲東土飽土遮土官

道阿位大土瑞土召土官元土土爹土治土示土

啊爲借貸不遂就弄出這箇緣故來可惡得很既是令千自然土傲土烏土痲土耀土懶土飽土遮土詞土道土呼土成土切土住土個土飽土

親果然被他誣扳紳耆又肯保結年兄何不去具箇保遮賤土與土大土齊土戶土開口土痲土克土之土召土示土

結拏進來待我批准摘釋免其對質就是了紳道是父臺花束之爹形土抽土偷土地土

這麼辦法感激得很官道年兄近來兄弟應酬上頭的差

示番參 植 女蓉 土 慳 土 慳 番

事繁得很。今天要辦這箇差。明天要辦那箇差。還要煩年

教掃土

兄告訴令親幫幫。是那箇本該的。舍親也懂得這箇

里地

官道

道理的。官道。怎麼樣的意思。老哥哥說。還要請老父

地

臺的。示要怎麼樣辦法呢。那箇事啊。認真辦起來。罪

血卓

挽開口

孫

道全驚切

卓野通

威示

名卻不小。要婉轉過來。非〇〇不能。細道。卻也不多。惟是

盛撐地

道者

土

超

去曹賒

道孖召女蓉對合

姓常的辦不到。這箇分兒。要求見諒些。官道。不嘛。就饒下

土

窮

慳

地汝

地示 干痴

〇〇罷。細道。恐怕還辦不來。那姓常的與治弟是親戚中

地考

地身

里窮

土道孫

治 示者

的相好。治弟深知他底裏。恐怕弄不來。官道。既然是這樣

太

老兄臺你說罷

窮

官道

開

依治弟愚見瞧起來不過○○的數

卓管声

番

教

多恐不能

手接各官道

召

免習省利

孫召示

紳道示

初鳥切

開導他叫他勉力辦來就是喇

賤利

皆二

孫

賀語合聽

紳道

是囉治弟出去告訴

他盡力湊去改日再來回話暫別。

官成趙

呈究

紳道

開口示

番

毡先

官道深

治弟有宗小事要煩動老父臺金心甚麼事呢

紳道

地

之撐

土施

披英合二

治弟的兄弟往集場上買東西撞着箇平日不安分

地

召

土官平空騎

皆

鳥

的匪徒名字叫張四憑空說治弟的兄弟該他的錢扭着

說情

紳道

地省外一趙開吳

五十三

地

召

施

俗清

俗領

就打我兄弟跑不脫被他搶去衣裳銀兩請父臺拏他治

墜

者壓

多大

土

運

米好

罪官道這還了得待我鎖他來問問呈子拏來沒有紳道

砢

賒威淨

可考奇

拏來了并送果治弟備得有些微敬官道嚶犬夥相好何

悲於

金亦可

太

開口

射

必如此紳道不過一點意思見笑得很官說那話多謝了

賢土寨

審後再見。

左二

土滔

晏

狂合

先東之

紳道昨日舍弟被匪徒搶東西的案多蒙父臺費心感激

土

朝煙

官言善

苛濟合

得很但是這箇東西非打不招還要請父臺嚴訊追還所

敦矢

猜

官樂示

地

窮

搶的東西再請父臺檄起他纔好若是白白的放了他恐

丑示清 呈寃 禮 午腎 五十四 官干

怕事情更多了。官道示是呀我還要覆審。昨日礙着錢老先

生的分上難以就治他的罪。待傳齊証佐問明再說罷。紳

答示運是問明証佐。原是本該的。治弟想那箇張四這麼狠惡

鄉中集上誰不認得他。誰沒受過他害呢。今日父臺肯給

治弟點兒臉固然不必牽累別人。就是公事公辦。張四也

不能逃得這箇刑法。雖有錢老先生的情面還望老父臺

商量辦法纔好。斷不可給他糊弄着。官說那箇自然明日

覆審。兄弟自有主意。如萬不能歸結就把他詳解上堂就

土 耳召 地 大官川痴贈坐運 疏

品街地 米平声 懈 毯二 士

土腥 之 衰 爹 米平声 懈 毯二 捐 倡

連開口 官刑通 卑官下 召示

官陶 者个升花土 妖草 清 櫻 橫

生 精 偏 土

李腎 妖 二官於忠 撮口 召 朱李合介 召

覆審。兄弟自有主意。如萬不能歸結就把他詳解上堂就

示 野 東之土 俗腥 詩 仕 清俗腥

是了 紳道 那也很感激 但是到兩不相下時候據情詳堂

遮野 揭了衣 波 土 東 阿 根 切 官拉 開口先

的情節也給畱一箇薄臉那更感恩 官道 是喇大哥放心

妖 花

我自然有箇辦法

鄉紳見新任

紳賀 恭壽 官道 豈敢 年兄動駕 得很 如紳職尊則

屎 矢箭 謝下合 稱老先生

老公祖 稱郡守 老父臺 老父師 稱邑 福星照臨 分應叩賀

考疏 樓口 官道 官棟 酬 示 慳 拚 哥 土

官道 好說兄弟初到貴處諸事不懂還仗各位老先生年

兄指教指教 紳對 豈敢 老父臺是箇老成練達的 治晚們

矢東 打地 挽

治弟們好造化地考掉賀容猜爹者纔得這麼賢父母官道好說了各位老年五十五

兄都在城裏住嗎官成里是治弟在城裏治弟居鄉官問是

那一鄉離城多遠衣官黎鄉名叫甚麼離城多少里官問老

先生貴職官桂治弟是通判到過某某處任官問實授沒

有妖紳答實授了署事還未實授數示惶位尸官道正在大有為的時候威地

怎麼回來呢紳答治弟因才短而且多病告了回家有好妖考

幾年囉止官問都挽合這位年兄貴班紳答治晚由附貢捐主簿官

問止詩尿地這位年兄幾時恭喜的那科高發的呢紳答治弟是某

隨處合

主

巴共

挽

天璉共

共

某科甲班是某某科舉班是某年拔貢治晚是由廩貢候

選教職治弟是貢班候選州判治晚是議敘縣丞治下是

貢生監生官說貴地山水清秀所以人才出眾好好得很

紳答蒙過獎還要仰仗老父師栽培那話紳道我們

暫別恐老父臺公事忙告辭改日再來親教官道但得空

的時候不妨進來指教指教紳答豈敢請畱步不敢勞步

屬員賀新任以縣令言

承簿晚晚生叩賀巡檢卑職叩賀令道豈敢勞駕得很請坐

正音咀華

屬賀屬賀

不要行禮升 令問 那位是馮大哥 丞云 晚生姓馮 令問 這位

是蔣老師嗎 井 教官答 晚生姓蔣 令問 這位是韓老爺麼 典

史答 卑職姓韓 令道 兄弟初到諸事還靠各位同寅指示

屬答

豈敢老堂臺堂翁 用帖者 鴻才偉抱晚生們得在宇

下有緣得很大老爺 少 用手本 萬民福曜卑職得受栽培 齋批 令

道 豈敢這裏地方民風怎麼樣 屬答 這裏人才很巴結地

方雖不甚繁華也 頓番 野開口 算得一箇熱鬧的地方 夜士 鄉村田土很多

百姓也算富足 破盛野 付租 令道 地方熱鬧最怕聚匪全靠地方官善

威開口

為調劑。若是辦理不善，就會鬧事呀。

屬答

是大老爺教訓

案

很是令問

之捧

集場上安靜不，百姓刁蠻不。

屬答

百姓雖然良

妖

野

二

之

之分

付俗腥官苦

飽

之義米

莠不一也。也算易治。集場上頭，卑職吩咐鄉約地保稽查每

擗

花

荀羅

之

准也

命道

鴉

遇場期，打發差人去巡邏。卑職也到那裏彈壓。

花

考

官劇

聖平又平

射

箇辦法很好。我聽見差人也很狠啊。

叙

先

屬答

是查察嚴緊他

也不敢滋擾。

命道

這箇最要留心哪。

屬答

是

是喇上

寓

頭駕馭有方，他們也不敢作怪。

屬答

是

命道

請罷

棧

啤

之教

疵

生暫別。卑職告辭。

屬員見上司 行禮完畢後

上司 某太爺。你是廣東嗎。屬員 是卑職是廣東。上司 是甚

麼出身。屬員 卑職某某科舉人。卑職遵某某例捐班。卑職

是某某館議敘卑職遵某某處善後例報捐的。上司 你告

假回去沒還是在京出來。屬員 卑職告假回籍從本省領

咨到來。卑職在京出來沒有告假。上司 不過限哪。屬員 還

在限內。卑職在路上因風雨耽擱過了憑限二十天。上司

未及一月不相干。瞧你這箇人很麻俐好去得你今年多

深

是甚

之

教

你告

之

之

還

上司

道

多

土之

是卑職

之

之

之

之

之

之

之

之

之

猛主

答

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

屬員

之

之

之

之

之

之

之

之

之

之

上司

問

之

之

之

之

之

之

之

之

之

大屬員卑職今年四十歲上正當做官的時候你在外

頭好好巴結遮將來有好缺超拔你就是考除和合抄巴是大人恩典

大人栽培卑職叩謝大人上不用起來你在道上所經

的地方雨水短不雜糧稻子好不卑職經過的地方

雨水都充足租渣雜糧都好即猶也很青葱上米糧如何屬

答米糧很便宜偏開口衣地方安靜不屬很安靜上我聽

見賊盜很多呀屬小人滋擾不過三五成羣各省大人

們不時撥兵緝拏地方各官也很留心善胡口聽見現在都很安

靜道上司。啊。安靜就好了。屬員。是道上司。請罷。屬員。卑職告辭。

送恩師縣主離任

恩師大喜。尿。一見面說如主人。門生叩喜。行禮時說說完即

三恭加老師回叩忙些。不敢當。說完則退側數步傍立

拖腳攙住再拖腳說。官說請坐。生趨上打三恭。門生告坐。即就右邊。聽見恩師

高陞。雀生。特來叩喜。官說。勞駕得很。生說。本該的。官說。咱們就

要遠別了。年兄來見見很好。生說。門生首蒙超拔受恩深

重實。戶在捨不得恩師御不知是進京引見還是赴新任。官

卓。賤。貞。燕。慳。付。先。認。身。

說

先要進京回來纔往廣西

生說

引見後定邀天眷門生

再得栽培就好了

官說

年兄錄學之後還要勤學啊

生說

是官道

你的文章很好將來一定高發

生說

門生蒙恩師

這番栽培自然盡力巴結

官說

很好年兄寓所在那裏

在船上門生因家裏有緊事要趕着回去恕門生不候送

門生叩別

即跪下三叩與再打三恭

年兄來見見就好何必又送

這些東西

生說

不成甚麼不過表一點窮心

官說

承惠得

很我到貴縣這麼久沒有甚麼好處不知外頭說我甚麼

賤貞

猜

燕

六蘭

傳聞

齋此召

官江

交花

怪

干疎

賤利

遮

士

初濟合

里

剪示

東阻

考詞卑

惹先

差開口

沼米深考

裏偷

深

生說

恩師仁風善政不但紳士感激受戴就是小民也很

官擔

沽恩向化

官說

好說了你在這裏便飯罷

生說

恩師賞飯

品

疵

若官成

果說

痴極

別

門生木不敢辭因這程子感冒不大喫葷多謝了

正音咀華卷三

長白莎彝尊柜薊甫著

男
彌良夢巖遂良壽舍
全校

明良星垣定良靜齋

天文類

晴 妻盈切

天晴 清 好天

天亮 唐口 天光

昏 呼温切

天陰 斗烟 天暗

天昏地暗 狀 昏天黑地

暗 阿幹切

天晃開了 賀往合 雨雲散開

還沒晃開 慳 雨雲未散

晃 呼往切

晴天朗日 秘冷二天 清天白日

好涼快天 拉音合 天時涼爽

暖 奴晚切

好暖和天 考開口 天時和暖

好冷的天 拉音合 天極冷

熱 髻惡切

好熱的天 夜 天極熱

太陽熱頭 夜

眼 衣東切

太陽晃眼 熱頭照眼

好大太陽 考 好猛熱頭

頭 他侯切

日頭大熱頭烈

日頭地 日晒之處

嘴 租委切

日頭冒嘴 鏡 日初出

日頭落了 日落岡

傍 巴浪切

日頭平西 日歸西

老陽傍西 官 日挨西

糊 訶吾切

曬得迷糊 土 晒昏

月芽 也 新月

印度

亮 雜樣切

月亮 月光

月亮地 月照之處

陰 衣金切

背陰 興州 即陰地

星過度 星飛

颶 姑挖切

星辰眼 蓋 星光閃閃

颶大風 瓜 翻大風

颶 須元切

颶風暴 颶 攪風颶

颶風 打轉風

颶 訶屋切

颶風 豆 逆風

躲風 避風

颶 勒哈切

颶風颶的 高百行 颶然而至疾風聲

風颶颶的 不疾不徐之風

颶 離由切

打雷 行雷

打乍雷 起疾雷

霹 葩益切

打閃 霹 攝電

霹靂閃電 五利 大雷大電

正音咀薛

天文

二

下

濛 麼恆切

下雨 別平合 落雨 天文

濛鬆雨 下三 細雨

颯 薩傲切

颯風雨 答平上 飄風雨

滂沱大雨 平梅 落大雨

躲 都我切

帶日下雨 大二 白撞雨

躲雨 避雨

霧 嫻故切

下霧 烏下 落霧

露水珠 露水粒

雪 西日切

下雹子 包 落雹

下雪 雷靴合 落雪

楞 拉硬切

凍了冰 動 結冰

冰楞子 官灵 冰條

雲 於羣切

雲彩 去海 雲色 通

火霞雲 可餘聯合 晚霞 上流

時令類

節 賈掖切

大年下 新年頭

大節下 大節樓樓

臘 勒哈切

五方六月 五六月

十冬臘月 十一二月

程 車恆切

這程子 呢排

好一程子 好久日子

咎 市罕切

這咎 此時

這會兒 如今

纒 擦孩切

剛纒 就先

停一會兒 等一陣

停 梯盈切

好一會子 好久時候

黑籠籠 黑麻麻

黑 哈餒切

朦朧亮 天朦朧

一黑草 將天光

早 市好切

清早 王刊 朝早 時令

已飯時 新 朝飯時 詩三

已 薩異切

小晌午 當時之術 小晏晝

晌午 晏晝

晌 沙掌切

晌午 錯 晏晝過

下晚 挽 挨晚

錯 粗惡切

晚上 挽 晚市後

晚了 夜了

晚 襪罕切

沒踪呢 * 時候未到

是時候咯 着時了

咯 盧活切

白日 波二 日頭

夜裏 夜晚

整 遮耿切

整日家 土二 成日問

黑家白日 新 連日帶夜 波二

地輿類

厥 又賞切

大道 大路

大廠地 大幅地

窳 呢應切

地窳 路爛

地發潮 潮溼

岔 測亞切

哈湯泥 爛泥渣

三岔路 三了路

衢 訶無切

大衢衢 大巷

小衢衢 小巷

衢 珍洪切

死衢衢 偏頭巷

堵了路 塞了路

澗 基宴切

山岐子 平崗

山澗子 山坑

窪 烏瓜切

山窪子 山腰凹處

切坡子 斜砌

正音咀華

也輿

四一

下

坡 葩 𪛗 切

高坡子 高 𪛗 切

土坡子 土 堆

坑 喀 𪛗 切

糞草堆 臘 颯 岡

水坑子 水 魁

畎 旻 朗 切

水窪子 淺 水 魁

高畎子 企 岡

隄 盧 哄 切

深水坑子 深 水 魁

田隄子 田 基 路

溝 歌 歐 切

小河溝子 橫 漏

河套子 掘 頭 漏

汊 車 乍 切

河汊子 橫 了 水 路

護城河 城 濠

潮 又 敖 切

河沿 河 邊

長潮 潮 水 大

退 珠 會 切

退潮 潮 水 乾

城根底下 城 脚

地 輿

下 四

塚 都火切

城塚口 兒 磚砌城人

死水溝 死水渠

集 卽益切

營房 官邦下去 營兵住處

集場 蘇 墟場

棒 巴浪切

磯丁棒塊 之 石子路

舒舒坦坦 蘇 平平坦坦

溜 離由切

坑坑窪窪 申了之 凹高門低

曲溜拐彎 處了乖灣 轉彎八角

埠 波務切

筆溜直的 申了之 筆咁直

埠頭 步 渡頭

房屋類

牆 妻羊切

蓋房子 介起屋

牆根底下 牆脚

刷 書挖切

打牆 春牆

刷牆 掃牆

畸 加衣切

風火牆 可護耳牆

牆畸角 之牆角

刨 葩敖切

臺階 太進石級

刨坑子 掘

磚 朱彎切

和泥 質撈泥

方磚 皆磚

柱 遮務切

柱整子 柱蔓

屋子 房

屋 阿谷切

房子 屋

堂屋 正間

穿 初潯切

穿廊 二房屋 兩廊

一明兩暗 珠 三間過 下六

廂 西央切

正房 贈 向南屋

廂房 浴服 偏間

間 基烟切

偏廈 酒 葉要

套間 丑 暗間

窳 衣禁切

地窳子 上現 地廬

榻扇窗榻 哥 出去

龕 喀安切

神龕 申官看 神樓

聽戶 窟開口 小窻

聰 初汪切

達子聰 打 滿洲窻

門櫪 敝 門押

櫪 書鬱切

門閭子 官香聲 地伏

門縫子 奉 門罅

閭 喀宰切

門纘子 相悅合 門脚

門枕子 真 門斗

鋤 欺郁切

門鋤 雀腦

門釘鋤 門鍊

鍍 西郁切

門插闕 門門

門樵子 門笋頭

插車 哈切

門消息 門鬼

院子 天井

樵 蘇穩切

陰溝 暗渠

陽溝 明渠

夾 基押切

夾道 冷巷

影壁 照壁

壁 巴益切

櫛子 桁

椽子 角

櫛 離飲切

瓦隴子 瓦筒

瓦槽子 瓦坑

屏 披盈切

晒臺 晒棚

地屏板 地臺板

正音咀華

房室

七

塵談軒

欄 拉函切

欄 欄門 土 房屋

晒場 晒穀地塘 土 下七

戲 蝦異切

戲臺 戲棚 不六

學房 書館 助

澡 市好切

洗澡塘 洗身池 尿爪

竈洞 灶窟 車

耗 哈傲切

竈臺子 灶頭 車大

耗子洞 老鼠窟 子

廁 薩異切

鍋烟子 鑊撈 支官症

茅廁 廁坑 為貓

圈 基願切

草篷子 茅寮 宜册

馬圈 馬厰 傳响口

隔 戛額切

牛圈 牛欄 鳥

隔壁 隔隣 高必

塌 忒哈切

房子倒塌了 屋跌倒 他

水火類

溷 呼魂切

水溷 水濁

澆水 淋水

撩 離堯切

撩水 灑水

淌水 流水

沫 麻額切

水泡子 水泡

水沫子 水糜

擗 呢盈切

擗出水 扭出水

水淹了道 水浸路

淹 衣堅切

水泡 水浸

水開了 水滾

沸 佛屋切

水沸出來 水滾出象外

挑水 担水

搯 他癭切

搯火 取火

敲火 打火

籠 盧宐切

籠火 透火

點個亮 點個火

爨 粗宦切

搨着爐子 撥着爐

搭火爨 搭爨

烤 喀好切

烟燻 烟屈

烤烤東西 用火焙物

滅 彌掖切

着火 失火

火滅了 火熄

水火

下八

人物類

孩 哈來切

老頭子 偷 老大

小孩子 嫩仔

娃 烏華切

小娃子 哇 女仔

小夥子 可 後生仔

么 衣交切

小么兒 官未 未成丁後生仔

家生子 遇 家生棣

厮 薩衣切

小厮 司 伙仔

縫窮的 有風冲地 補衫婆

忙 麻昂切

帮忙的 地 幫人做工的

老婆子 雞 老大婆

媳 西宜切

小媳婦 戶付 少婦

老老 接生婆

媽 麼阿切

小姑娘 未嫁之小女

奶媽子 子 乳婦

漾 衣降切

奶孩子 土 抱仔飲乳

漾奶 官樣 嘔乳 小九

舔 呢言切

舔涎滴滴 官年作山 流口水涎

餒孩子 位 飼仔飯

涎 希言切

觀亡 關 問醒

陰陽 上 南無先生

餒 阿貴切

打卦的 土 卜卦

打扛子的 俗 截徑賊

戲 蝦異切

變戲法的 便開口示化 勅法人

人兒 公仔

削 讀作修

削脚的 清 批脚甲人

打通同鼓 通 串合訛人

辣 勒哈切

辣子 脾 爛仔

坭腿 匪類

闖 初旺切

拔闖的 已 睇頭

當闖將 到那 充爛仔

身體類

腦 納好切

腦袋 鍊大頭

光着腦袋 頭上不戴帽

梢 沙燒切

腦瓜子 頭壳

腦梢子 後枕

鬚 葩翰切

鬚着頭 官明 女人散髮

編辮子 邊開口便 打辮

顛 勒歐切

頭皮 夫估 頭皮糠

奔顛頭 凸頭

骨 歌屋切

頭骨拐 姑承 額角

兩太陽 雲精

頁 讀作葉

天堂 額頭

頁腦蓋子 夜介 額門

顛 西印切

顛門子 善 腦凶

印堂 印土 眉心

臉離演切

臉面

臉骨拐兩顴骨

酒賁西切

臉蛋面珠

酒窩子面上酒凹

胞葩蒿切

眼眶子眼圈

眼胞子眼皮

睫賈拔切

眼梢眼角

眼睫毛眼毛

眇訶屋切

眇眇眼屎

擠眼斬眼

麻麼琶切

睫巴眼亂斬眼

眼麻眇眼麻查

朮喀歐切

暴子眼凸眼

窪朮眼凹眼

睜渣翰切

雀朦眼發雞盲

青睜眼發精光

眇 莧天切

𦉳眼 萌雞眼

眇眼 眇眼角

瞪 讀作鄧

瞪着眼 摩大眼

眯着眼 有塵入眼

瞼 勒歐切

眼瞼 眼深

閉着眼 閉埋眼

閉 巴異切

鼻子 鼻哥

鼻準 鼻歌頭

鼻 巴意切

鼻鬚 鼻毛

鼻涕 鼻水

瘡 遮阿切

鼻癩瘡 鼻屎

抽鼻子 縮鼻

豁 呼适切

豁鼻子 崩鼻

塌鼻子 扁鼻

齷 奴甕切

糟鼻子 紅鼻

齷鼻子 甕鼻

鬣 車阿切

鬣子 鬣

鬣鬣子 鬣突

絡 離酉切

絡腮鬣子 鬣連鬣

五絡鬣子 五子鬣

腮 薩侯切

毛孔眼 毛管

腮髑子 腮頰

唇 初魂切

腮髑骨 腮夾骨

豁唇子 崩口唇

嘴 租委切

嘴了子 口角

張開口 孽大口

撇 居日切

撇着嘴 努長嘴

牙牀子 牙肉

縫 發硬切

牙縫子 牙鏟

牙黃 牙尿

槽 擦敖切

牙岔骨 牙較骨

槽牙 兩邊大牙

舌 沙額切

舌頭除作利頭

小舌除吊鐘

睡 都我切

耳睡耳

耳塞子洗耳耳屎

根 歌恩切

耳根台子耳傍

豁耳睡耳崩耳

壳 喀額切

下巴壳子下扒

脖子頸

癭 衣京切

癭袋脖子大頸胞

鎖子骨頸鎖骨

嗓 薩康切

嗓子喉嚨

結喉喉嚨

肩 基烟切

嗓子土頸頭

肩膀肩膊頭

胳膊 夏額切

肩窩子膊頭

胳膊手臂

正音咀華

身體

十二

下

腕烏慣切

手腕子兔手拗身體

拐肘取酒手脰下十二

肘遮偶切

手骨拐姑承手眼

手面手背

了衣加切

手心先手板

手了巴也手指鏟

竝籠應切

竝生指土孖指

大拇指武手指公

指渣以切

食指戶二指

無名指烏四指

拇庶武切

小拇指武小指

指甲蓋迪手指甲

脛基仰切

脛子谷斤手脚生的枕皮

琵琶骨姑飯匙骨

臑婆吾切

胸臑子心舖胸臑

胎肢窩荷之土夾臑底

胸 虛雍切

奶子 乳

前雞胸 前胸高起

鍋 姑窩切

後鑼鍋 後背凸起

胸坎子 胸堂骨

脊 卽益切

心窩子 心口

脊梁 背脊

蝦 希呀切

脊梁骨 腰脊骨

蝦蟇姑都 手臂瓜老鼠仔

肋 拉額切

軟肋 軟掩

肋叉窩 軟掩下

肚 得戶切

肋巴骨子 助條骨

肚子 肚

臄 納杭切

肚臄 肚臍

肚臍眼 肚臍

椿 朱汪切

尾巴椿子 屎巖骨

屁股 屎屙

穀歌屋切

屁股土上土溝屎屙鏹

穀道姑糞門下十三

卵盧挽切

卵子土齧核

卵胞推齧袋

麤離堯切

麤子粵男子陽

麤子粵女子陰

戾波孖切

膀骨誇大髀骨

馬面大髀面

胯軫化切

胯腦誇音當髀鏹

波羅蓋介膝頭

脰梯盈切

脰髀骨斤脚筒骨

脰肚子杜脚囊

踝呼娃切

踝子骨官華脚眼

脚了巴俗義也脚指鏹

脚基咬切

脚掌加脚板

形貌類

瘦 塞漚切

身子富態 太 身子肥胖

胖子 烹 肥佬

眺 梯咬切

細高眺 示交開口 瘦高佬

瘦子 受 瘦佬

矧 粗禾切

矧胖子 初烹 肥矮佬

矮子 挨 矮仔

矮 阿改切

佻子 抽 佻背

秃子 滔 無辮佬

佻 琮禾切

瞎子 盲眼

聾子 耳聾

瞎 希押切

麻子 打 痘皮

瘋子 百風 癩佬

癩 欺肥切

癩子 滑 風癩

癩子 官調 跛脚

正音咀華

形貌

十四

下

咬 衣絞切

豁牙子 荷也 崩牙

咬舌子 叶 大舌頭

啞 衣假切

啞吧子 速巴 打重話

啞吧子 也巴 啞佬

痢 勒哈切

疤痢臉 巴官拉 一面痢

老公相 亞婆面

傻 賒啞切

天老 白人似白癡瘋

傻子 酒 痴佬

猷 搭挨切

猷子 帶 呆佬

蠢子 土 笨佬

汚 婀故切

黑污子 荷 黑膠

紅污子 空 紅痣

雀 妻咬切

瘰子 侯 有毛大粒膠

雀癩 稍開口 面上墨屎

下七

下七

品行類 篇聖

仗 渣浪切

好能幹 好去 好本事

好漢仗 限 身才高大

局 基郁切

好脾氣 平 好頸

好局格 朱哥 好格局

鄉 希央切

老實頭子 戶 老實人

鄉巴老 俗 鄉下佬

息 西益切

有出息 粗 有長進

有巴結 遊 會巴結

儘 賈引切

有儘讓 剪 肯相讓

很壯浪 撞 極壯健

掙 渣硬切

很麻利 升 極精伶

很硬掙 迎 極硬健

勤 欺銀切

很乖巧 精 極伶俐

很勤謹 千 極勤力

性 西應切

是個漢子 限品行 係英雄

左性子 盛 拗頸 下士

熬 阿豪切

熬不得夜 拘 捱不慣夜

沒牢靠 米 靠不住

偏 居月切

偏巴頭子 官款 硬頸古板 偷

見過時面 見過世界

騷 薩癮切

標子 開口 惡爺 上佈

風騷 何 風流

脫 珍活切

洒脫 上佈 活潑

動靜類

閒 希顏切

閒遊 俗山 目光下去

大夥兒逛 可 大眾去遊

廷 姑旺切

抄近道走 賤 陳近路行

筆直的走 日之 照直行

很 訶肯切

近得很 賤 甚近

遠得很 阮 甚遠

轎 他浪切

拐彎兒走 阮 轉彎行

累你一轎 例 勞你一遍 豆草

闖 初旺切

不大遠 阮 沒幾遠

闖進去 刷賤 撞入去

遭 而敖切

走一遭 棧 行一遍

走迷了道 美正 走失路

迷 麻宜切

站着 棧 企住

站開些 全開吓

止音咀華

動靜

站 渣岸切

站攏些 頃 動靜 企埋

站在旁邊 下十六 企在一邊

躡 粗灣切

邁過去 攏過去

躡過去 跳過去

脚 基咬切

光脊梁 打赤勒

光脚 打赤脚

狀 搭喚切

朝死裏跑 盡死走

邁邁狀 呆企不行

瞎 希押切

瞎撞 亂撞

凍疆了手 冷硬手

遶 兒傲切

遶個彎子 轉彎

一溜烟跑 靜靜跑

歇 希結切

跣一脚泥 跣着泥漚

歇一歇 歇一陣

閃 沙染切

躡着 衰低

閃開 避埋

屁 葩異切

放屁 皆 局屁

出恭 柳 大便

解 基矮切

解小 小便

滿地打滾 說 滿地碌砂

栽 市唉切

擱在上頭 高 放在上高

栽下來 高 墮落來

跌 低杰切

吊下來 官吊 跌落來

跌下來 達落來

滾 姑穩切

滾下來 碌落來

打哈息 蚰戶 打喊路

倦 居院切

眼倦了 傳 眼眈

盤着腿 板 推去 盤起脚

蹺 欺堯切

蹺起腿 超米 交脚

打瞌睡 碎道 哈眼眈

跚 勒恆切

側跚着睡 齋官柔 側睡

擇席 齋戶 暴離床

正音咀華

動靜

十七

下

躺他朗切

搨蚊子 搨動 撲蚊

躺着 官場下 暈倒

盹都穩切

睡晌覺 及 睡晏教

打箇盹兒 畧暈一陣

悄妻咬切

悄默聲去 唐書次 靜靜去

作夢 半明 發夢

讒呀記切

撒讒怔 卅二 睡着謔語

擎着手 曳高手

躡呢掖切

撮手躡脚 撮 擊踏脚恭貌

拉拉手 相拉手

拉勒哈切

搭拉手 打 垂手

支踰着脚 官 動起脚

麻麼茶切

脚麻了 脚 脚泌

蹂脚 情 頓脚

炮葩傲切

走出炮 炮 脚起泡

刷牙 跌 擦牙

洗 西以切

抽起腿 廿天 縮埋脚

洗澡 洗身

渾 呼魂切

渾身沒勁 歡合戶 過身無力

擦臉 抹面

匝 則哈切

拏石頭匝他 尸偷拍 用石擲佢

拏斧子鑿他 甫 左戶 用斧背搭佢

鑿 租霍切

拏針扎他 真澄 用針刺佢

拏棍子塘他 魂上主 官唐 用棍格佢

劈 葩益切

拏劍劈他 五 用劍斬佢

拏鎚鎚他 俗清賜 用鎚擊佢

刺 擦異切

拏大刀刊他 官音車 用大刀斬佢

拏槍刺他 官音車 用槍戟佢

刺 勒哈切

拏順刀刺他 拉 用刀解佢

拏小刀攢他 官音車 用小刀刺佢

剝 都或切

拏菜刀剝他 情 用菜刀琢佢

混扔 精味谷果 亂拋

正音咀華

動靜

十八

下

丟 低幽切

混丟 亂擲

混摔 亂丟

掇 都活切

混匣 以石擊落地

拾掇拾掇 執拾地方

戔 低烟切

戔戔 以手稱量

一

二十八

飲食類

渴 哈額切

噤子乾 俗省 喉乾

噤子渴 俗 頸渴

泡 葩傲切

燒茶 俗 煲茶

泡茶 局茶

端 都灣切

倒茶 斟茶

端茶 捧茶

瀉 書萬切

瀉一瀉 順口 用水澆淨

呵茶 飲茶

醞 衣劔切

茶醞 破 茶濃

茶滷子 古 茶膠

滷 勒鄔切

冰涼的 七 冰凍

滾燙的 音官湯去声 滾熱辣

燙 他浪切

燙酒 洛 煖酒

呵酒 飲酒

譁 呼娃切

譁拳 川 猜枚 飢食

酒醞 落頰 酒濃 五十九

漾 衣降切

呵得稀醉 尸罪 飲到爛醉

漾出來 嘔出來

喫 欺益切

大擺臭 之 九大簋

喫熱鍋子 痴 打邊爐 痴夜

鍋 姑窩切

宰雞 空姐 湯雞

喫夜宵 痴 宵夜 開口

燉 都混切

紅燉的 办 落醬煲

白煮的 皮祖撮 清水煮

拌 巴岸切

生拌的 操了 生搽

清湯的 蘇翠 白湯

醋 城晤切

醋溜的 酒天 製酸

酥脆的 憤 極脆

脆 粗會切

走油的 酒天 油炸

灌腸 憤 釀猪腸

蘸 渣岸切

鹹鴨腿 俗山也 臘鴨比

蘸醬 手藥 點鼓油

醬 賁藻切

作料 音昨開 製菜材料

就些菜喫 召 晒痲 柑的菜食

餡 希堯切

沒下酒的菜 沼 無菜送酒

這餡有味 燒開 此餡好味

嚙 衣見切

就菜呵一盅 召 夾菜飲一杯

嚙不下去 官地下去 吞不落喉

饅 麻寒切

噎着了 官谷 食飯哽着

饅頭 曉字清人倫 無餡飽

餃 基咬切

餃子 俗我開 粉角

餛飩 波 餅之總稱

餛 琮溫切

煮餛飩 波 水餃子

餛飩 呼歌 扁食

擗 巴唉切

擗開 擗聲 擘開

擗麵 辣 以棍研麵

麥 麻額切

片兒湯 麩片湯

麥子 麵麥

麩 佛烏切

麥麩 麥糠

和麵 猜麵

麵 彌硯切

角黍 米粽

掛麵 線麵

腦 拏討切

豆腐腦 豆腐花

元宵 湯圓

稠 車侯切

太稠了 太決

太稀了 太清

攪 基咬切

攪懈了 絞稀

起了白醪 酒醋起白

解 希隘切

味道差了 味道變

糊了 濃味

醜 波屋切

餛了 宿味

哈辣了 饒味

氣 乞異切

有些氣息 語戶 畧有臭味

亨臭的 星 極臭

騷 塞燒切

惡騷的 官韻 押堪堪

怪腥的 星 腥亨亨

羶 沙安切

羶得很 山 極騷

乾燥糊剝 好 極乾

剝 勒哈切

熱騰騰 夜 熱辣辣

酸溜溜 陽 酸刁刁

酸 蘇灣切

甜思思 官 甜甜

苦巴巴 任 苦孽孽

甜 梯鹽切

辣蘇蘇 仲 辣辣

鹹津津 任 鹹鹹

噴 葩恩切

淡別別 官 淡淡

香噴噴 形 香嘖嘖

熏 希瀟切

臭熏熏 官 臭亨亨

硬邦邦 形 硬肱肱

痲 納 唉切

軟痲痲 軟任任

滑溜溜 滑律律

煮 遮武切

煮糊了 煮焦了

疲了 回糖不脆

鍋 姑窩切

鍋巴茶 飯焦茶

飯鍋巴 飯焦

燉 都混切

炕焦了 炕黃

燉爛了 煲爛

爛 拉按切

烤糊了 焙焦

清醬 豉油

蝦 希呀切

糖稀 糖膠

滷蝦 敲蝦

瓣 巴按切

豆瓣醬 翅豉

擺飯 搬飯

盛 車恆切

盛飯來 裝飯來

喫飯 食飯

貪 他堪切

晌午飯 俗上 晏書飯

貪嘴 貪食

忌 加義切

吧嗒嘴 甲打 食物日啞吧嗒

忌嘴 治 戒口

饑 义寒切

饑得慌 發 吐注合 想食不得食

打膈兒 計 打思噎

餽 喀卧切

打飽膈 大開口 飯後打膈

齧瓜子 啞下弄 剝瓜子

袋 搭害切

抽袋烟 食日烟

喫頓飯 蘇土 食餐飯

既食

三三

衣冠類

涅 泥業切

涅白頂子 白石頂

亮白頂子 水晶頂

亮 離漾切

涅藍頂子 暗藍頂

亮藍頂子 光藍頂

花 呼娃切

花紅頂子 二品鑿花紅頂

光紅頂子 頭品無鑿花紅頂

暖 奴挽切

暖帽 冬帽

涼帽 夏帽

繫 蝦異切

帽提繫 帽耳

帽繫子 帽泛

褰 葩按切

陞陞冠 請除帽

氈帽 毛氈

氈 渣安切

斗笠 雪帽

斗篷 大樓

尺 又益切

尺頭尺頭袍褂料

袍子袍子袍

擎 又賞切

大褂子褂子長褂

擎衣擎衣平袖口脫衿袍

襖 阿稿切

羅漢衫漢衫截衣

長綿襖綿襖長綿衲

褌 忒哈切

小綿襖綿襖短衲

汗褌汗褌汗衫

衿 知鄔切

衿腰衿腰腰衲

兜兜兜兜暖肚

兜 德歐切

褲腰褲腰褲頭

褲襠褲襠褲囊

鈕 呢有切

褲腿子褲腿子褲脚

鈕釵子鈕釵子鈕耳

袂 欺異切

開袂開袂開袂

衣裳縫子衣裳縫子衫骨

𪗇 擦敖切

𪗇 了 極舊

蓋新的 極新

盞 渣罕切

怪長的 太長

精短的 太短

臟 市俠切

衣裳臟了 衣裳不潔

邈哩邈邈 辣辣撻撻

邈 勒哈切

齷哩齷齷 局局糟糟

腌腌膾膾 罅罅鮚鮚

齷 婀谷切

花哩花踏 衣裳有痕花點

皺皺巴巴 衣裳皺潮

腌 衣堅切

華哩華紹 華美

抖抖衣裳 袂袂衣裳

膾 市安切

擔擔衣裳 拍拍衣裳

揉軟了 挪軟

揉 熱侯切

打個補叮 衫爛補掩

靴子 靴

正音咀華

衣冠

二齒

下

靴 虛肥切

襪子 襪

靴勒子 靴桶

靴 衣教切

鞋 鞋面

洒鞋 班尖鞋

髮 巴快切

撒拉鞋 揚脞鞋

鞋後跟 鞋脞

鞋 希匡切

挽起袖子 捲起衫袖

掖起衣裳 押起衣裳

襪 基養切

襪 背帶

裕襪 搭袋

襪 離烟切

鼻烟抽子 鼻烟壺袋

扇套子 扇插

被 巴妹切

被窩 被

蓋被窩 蓋被

帳 遮浪切

被窩頭 被頭

帳走水 帳簷

禮樂類

磕 喀 姻切

磕頭 叩頭

打躃 打半膝

躬 訶 鴉切

躬腰 相見躬腰

打恭 卽深揖

疙 佛 哈切

道喜 恭喜

道疙 謝勞

伺 薩 義切

站班 企班

伺候 聽候

席 西 益切

請席 請酒

出分子 行答人情

聽 梯 英切

聽戲 睇戲

赴席 去飲

疙 戛 額切

播浪鼓 搖碌鼓

疙瘡鑼 凸銅鑼卽銅鼓

禮樂

鈞 訥哈切

九勻 官天

九個小鑼同架

吹鎖鈞 吹笛

喇 勒哈切

吹喇叭 官天

吹小筒

吹號筒 吹大筒

樵 衣渠切

吹海螺 響

吹响螺

摩囉樵 官天

小魚

下十五

言語類

腔 欺夾切

好腔口 好口鉗

會說話 會講話

客 喀額切

客套話 通套話

說瘋話 講廟話

絡 盧惡切

活絡話 活動話

扯臊話 遮醜話

哂 子答切

咬文哂字 說話字眼骨子

耍馬前刀 人面前獻媚

搗 塔襖切

搗皮料 鬪口角

大聲嚷 高聲叫喊

攪 粗灣切

攪撥人 聳動人

壓派人 強抑人

壓 衣甲切

擺佈人 擺弄人

排長人 數罵人

擗 蘇沃切

擗人 朝堆 言語 當面斥人

不答理人 下二 不睬人

挖 烏括切

說話挖醋 箝 箝 言語刻毒

說話諄諄 做害分 講話懵懂

諄 波妹切

送小嘴 進小口

鬼鬼祟祟 令戶 遂 鬼鬼怪怪

嘮 拉敖切

嘮嘮叨叨 九勞 說話沈贅

瑣瑣氣氣 瑣 翹 小小氣氣

叨 搭敖切

忙忙切切 忙勞 忙忙速速

慌慌張張 爭 慌慌失失

忘 他罕切

忘忘忘忘 坦 官符 心虛怯懼

熬熬煎煎 切 開口 淹淹尖尖

忘 他得切

迷迷忽忽 尾 荒 迷迷懵懵

嘟嘟囔囔 官都 爆 吟吟沈沈

蹋 忒哈切

跳跳蹋蹋 他 跳跳疾疾

唧唧咕咕 之 姑 小聲講話

警 筵協切

窩窩警警 官別 屈屈質質

扭扭別別 鼻 皮氣扭扭擗擗

低 搭衣切

低三下四 甚下流人

調三弄四 大四山 調是調非 高疏

弄 盧甕切

慢調四理 做事搜柔

糊說巴道 糊說亂道

幌 呼往切

搖頭幌腦 官夫 搖頭擺腦

湊趣 官明 鬪高興

湊 城后切

散悶 問 解悶

撞着 撞見

撞 葩硬切

撞彩 踏 撞彩

撞釘子 撞板

噓 基樣切

嘴強 俗甫 口硬

噘嘴 俗邪 頂嘴

嘴 租委切

辯嘴 力 鬪口

打架 之委各 打跌

正音咀華

言語

毛

下

勸 欺院切

打賭 輸賭

勸架 勸跋

嚷 髻朗切

混嚷 亂叫

要强 好勝

逞 义耿切

逞强 誇能幹

有勁 有力

勁 基應切

按緊 以手押緊

攪緊 綯實

攪 書灣切

繫緊 紉實

撒野 撒賴

誑 呼往切

撒村 粗口

撒謊 講大話

叠 低掖切

說不叠 講唔完

邀忽 疎忽

屈 欺郁切

受屈 屈駕

諛給他 央求人

吆 衣交切

吆嚇他 官吳音 大聲嚇人

躲不過 土 避不過

赫 哈惡切

使不得 屎 用不得

頑不開 官秀 當不住

誑 轄汪切

誑騙 官洋偏 誑騙

不漏臉 土 不露面

罕 哈稗切

不稀罕 戶 不中意

不服軟 牛 不忿低頭

軟 如挽切

不知好歹 考 不知好醜

別害怕 儻 米驚慌

歹 搭矮切

別搗鬼 官倒合音 米整鬼馬

別害臊 微 米怕醜

饅 麻寒切

說不清楚 疏 講不明白

饅頭財主 魂上平 假財主

纏 又寒切

卸了底咯 土 露出馬爪

糊塗蠻纏 蒸 甚蠻

裏 拉以切

在那裏呢 在何處

在這裏 在此處

那 諾大切

在那裏 在個處

還在這裏 仍在此處

椿 朱汪切

做一椿事 做一件事

擊開罷 放開罷

擊 離藥切

掉了東西 漏了物件

丟了東西 失去物件

脚 基咬切

拾起東西 執起物件

慌手忙脚 手忙腳亂

唬 希迓切

胆子小 胆細

唬一跳 嚇一驚

魂 呼温切

魂都吊了 失魂

心裏怯 心內怕

怯 欺謁切

小心些 仔細下

挺胸脯子 颯起胸膛

蔴 婆吾切

挺硬的 甚硬

稀軟的 甚軟

揪 基幽切

勁很大 力甚大

揪他領子 執佢衫領

彈 他寒切

彈腦壳子 亨頭壳

嘍笑 引笑

吡 擦衣切

滿臉堆笑 滿面笑容

吡着牙笑 衣牙笑

獻 希硯切

儘自笑 笑不止

獻勤兒 獻媚

愜 阿殼切

使性子 鬧脾氣

自家愜氣 自己生氣

漚 阿殼切

又來漚我 又來激我

雜種野仔

侬 蘇洪切

侬猷子 軟弱無能

忘八旦 龜旦

崽 市矮切

忘八崽子 龜仔

囚攘的 賊仔

囚 欺由切

臭蹄子 臭了頭

浪蹄子 罵妹子姦婆

婊 篋咬切

婊子 娼婦

窰子 娼寨

刊 喀罕切

刊頭的 斬頭

養漢的 勾野佬

謔 衣角切

嘴騷 說話粗口

謔薄話 刻薄話

怙 低厭切

不對勁 不合意

怙着我 掛念我

顛 渣岸切

冷清清 冷搜搜

顛巍巍 震震貢

矮 婀改切

眼巴巴 眼光光

矮墩墩 矮達達

稱呼類

爺 衣伽切

爺爺 祖

太太 祖母

爸 波阿切

爸爸 父

媽媽 母

嫂 塞好切

哥哥 兄

嫂嫂 嫂

孀 沙很切

兄弟 弟

小孀 弟婦

姐 賚也切

姐姐 姐

妹妹 妹

妹 麼背切

大爺 伯父

大娘 伯母

娘 呢羊切

叔叔 叔父

孀娘 孀母

老 拉好切

太姑老爺 太姑丈

姑太太 姑婆

奶 拏矮切

老姑爺 姑丈

老姑奶奶 父之姊妹

姑 歌烏切

姑爺 女婿

姑奶奶 嫁之女

婆 鋪和切

公公 家翁

婆婆 家婆

伯 逋額切

大伯子 夫兄

小叔子 夫弟

叔 賒屋切

大姑 夫姊

小姑 夫妹

裡 拉以切

家裡女人 稱自己妻

官太太 稱人大婆

姨 呀祈切

姨太太 稱人妾

大舅爺 妻兄

稱呼

三十一

舅 基右切

大舅奶奶 妻兄之妻

小舅爺 妻弟

姨 呀其切

小舅奶奶 妻弟之妻

大姨子 妻姊

小 西咬切

小姨子 妻妹

老爺 外孫稱外祖

子 市以切

老老 外祖母

爹爹 外甥

駙 哇愛切

丈人 岳父

丈母娘 岳母

丈 渣上切

姑姑 姑母

舅舅 舅父

母 麼武切

舅母 姑母

姨爹 姨丈

爹 低些切

姨媽 姨母

爺兒幾個 幾父子

正音咀華

稱呼

三

幾 加以切

爺兒兩個 俗讀 稱呼 兩父子

娘兒幾個 下三一 母女幾個

個 夏餓切

娘兒三個 母女三人

哥兒幾個 幾弟兄

哥 夏媯切

哥兒四個 四兄弟

姐兒幾個 姊妹幾個

兩 離養切

姐兒五個 身 五姊妹

兩口子 身 兩夫妻

口 喀嘔切

爺兒們 虫 眾父子

哥兒們 眾兄弟

乾 夏安切

姐兒們 眾姊妹

乾爹 契爺

兒 髻宜切

乾媽 羽 契媽

乾兒子 女 契仔

女 呢汝切

乾女孩 籃 契女

拜把子 耶 拜案

乖謬類

橫 訶硬切

豪橫 敢者 惡氣

暴燥 習 浮燥

燥 薩傲切

拐骨 乖姑 壞骨

挖酷 肆 刻薄

酷 珂屋切

揭短 遮 數人短處

粧佯 恠 詐狀

佯 賒鮮切

粧佯 酒 詐牛

粧慙 恠 詐怵

慙 哈安切

放刁 放僣賴

撒嬌 寔笑 詐驕

楞 拉硬切

丟醜 丑 去面

楞杵子 官氣 慙佬

貓 麻癩切

打夾帳 遮 打斧頭

癩貓子 癩 無認賬

臊 薩傲切

不害臊 不知醜

儂頭人 不好人

儂 擦岸切

儂頭東西 不好貨

不把滑 無担戴

滑 呼空切

不懂眼 不識人意思

討人嫌 乞人憎

叫 基要切

沒記性 無記性

花子 乞丐

諛 妻磨切

死皮賴臉 詐生賴死

胡設 亂講

鬧 拏傲切

胡鬧 亂鬧

噉嘈 愁悶

架 基亞切

拉架子 剗局

拏架子 裝腔

牌 葩孩切

鬧牌子 演排場

解 頭 讀

解 去 五三三

之亞合

土派

披土 讀

治 讀

高 讀

俗 讀

疾病類

證 遮硬切

有病證 聘 有病

請大夫 延醫

脉 麻惡切

把脉 診脉

害汗病 傷寒病

暈 於郡切

發瘧子 打擺子

發暈 發昏

抖 搭偶切

發抖 發震

發燒 發熱

哮 哈歐切

發毛 發慌

發哮 氣喘病

癆 拉豪切

癆病 內傷

害眼 眼熱

眇 又衣切

長眇 生眼屎

長疥瘡 生辣癢

正音咀華

疾病

癩 賈協切

長疥瘡 生癩

長癩子 生瘡仔

賊 而昂切

長賊瘡 生疔

腦袋疼 頭疼

癩 發位切

癩子 熱癩

酒刺 飯蕊

痲 訶浮切

痲子 似飯蕊而硬

打劑藥 執劑藥

搓 粗窩切

搓藥丸 挪藥丸

打嚏噴 打乞痴

嚏 他異切

打呼 鼻鼾

淌一身汗 出一身汗

淌 他朗切

走陽 遺精

發惡心 作嘔

噦 於厥切

强扎掙着 免强郁動

乾噦 乾嘔

疥癩

癩子

疥癩

癩子

疥癩

癩子

疥癩

癩子

疥癩

癩子

疥癩

癩子

疥癩

癩子

疥癩

癩子

疥癩

癩子

噤 薩朗切

瀉肚子 杜 疴肚

噤子 也 聲喉破

啞 衣假切

出花兒 粗 出痘

見黃兒 疴初出

掉 低耀切

灌漿兒 疴上水

掉痂瘡 掃靨

疙 夏啊切

癢痒 痕癢

淌鼻血 流鼻血

癩 喀啊切

熱癩子 熱瘡仔

風疙瘡 起風難

瘡 得哈切

痂瘡 瘡粒

痂瘡 瘡靨

痲 麻訛切

瘡疤痲 瘡痲

痲脖子 割頸

脖子 巴額切

掛脖子 吊頸

說糊話 發暗話

倒搭敖切

倒氣音趣將死牽氣

活過來了音翻生

婚喪類

聘 披廢切

下定 定親

聘姑娘 嫁女

娶 妻雨切

過聘 過禮

娶媳婦 娶新婦

粧 朱汪切

過嫁粧 搬嫁粧

挑蓋頭 挑頭帕

喫 欺益切

喫交杯 飲合盞酒

圓房 洞房

添 梯淹切

身子有喜了 身懷有孕

添兒子 生仔

雙 書汪切

雙生子 生孖仔

頭生兒 頭胎仔

歿 模惡切

歿生子 遺腹子

喫三天 三朝飲雞酒

團 珠完切

回老老家 返外家

團圓媳婦 養新婦仔

圓 於全切

後婚婆 番頭婆

報喪 送訃音

擦 城哈切

擦眼淚 抹眼淚

道惱 吊喪

裏 姑我切

穿裝裏 與死人着衣服

入殮 收殮

殮 離演切

坐夜 臨殮前一晚

送殮 出喪

殯 篋廕切

下葬 落葬

圓墳 埋墓即拜三朝

脫 珠活切

上墳 拜山

脫孝 滿服

工商類

貨 呼卧切

請來看貨 貨 請來睇貨

包圓兒買 土 盡買完

躉 都穩切

打躉兒賣 土 一總賣

牙子 也 販仔

拇 麼武切

拇量多少 武 估幾多

不打價 土 不二價

攙 擦安切

攙在裏頭 登 侵在內

攙勻了 侵 勻

夥 呼我切

搭夥計 打可 合伴

趕集 味 趁墟

集 卽益切

討帳收賬 持本帳

串米 寸開 舂米

劈 葩益切

做活計 坐苛治 女人做工夫

劈麻 本仔 績麻

撚 呢掩切

撚線 音字上聲 搓線

磅 巴侯切

捺底子 拿去聲 漚鞋底

打磅擺 音邦 打布撲 下三十五

頑耍類

鵠 歌屋切

射鵠子 戶古 响箭射圓皮靶

耍龍燈 土 舞籠

傀 帖回切

戴鬼臉 大 戴笑面

耍傀儡 臉邊 做鬼戲

備 盧回切

雷鼓 累 打鼓

放風箏 開口 放紙鷂

盆 哈額切

燒盆子 官梯官建 燒烟火

摔跟斗 高雷 打大番

毬 基厭切

踢毬兒 官梯官建 打燕

扮抬歌 力太 扮色

幪 麻恒切

粧像聲 服去借 學鳥獸聲

幪瞎瞎 傍 掩盲公

瞎 希押切

藏幪歌 藏謎蒙

打把式 戶 舞把實

雀 妻約切

頑雀 音關 養雀鳥

下棋 音下三七 捉棋

牌 葩孩切

鬪牌 音 打牌

鬪骨牌 音姑 打骨牌

擲 渣逸切

押寶 也音 買寶字

擲色子 音徒 擲色

擲 低烟切

拉二絃 音先 顏二絃

擲三錫 音開 擲三錫

擲 呢盈切

擲平天倒 音車篾

擲板不倒 音酒擲

金銀類

金基因切

金子土金

銀子銀

銀衣勤切

花邊錢番銀

大元寶五十兩一錠

鏤喀臥切

大鏤子大錠

小鏤子小錠

潮义敖切

潮銀低銀

比過兌過

鐲朱活切

帶頭子帶鈞

鐲子手鈞

簪市安切

戒指子戒指

扁簪髻插

刮姑窈切

刮舌兒利刮

光板子光身無花簪

正音咀華

金銀

三

下

鉗 欺言切

墜 朱位切

耳鉗子 耳圈

耳墜子 耳扣

耳挖子 耳挖

宜官錄

下三十六

銅鐵類

鍋 姑窩切

銅鍋 銅鑊

銅錫子 銅煲

杓 沙敖切

銅罐子 銅甕

銅杓子 銅壳

鈴 離盈切

銅漏杓 漏壳

銅鈴鐺 銅鈴鄒

熨 衣郡切

熨斗 湯斗

倣圈 寫字銅壓

圈 欺淵切

比平 天平

法碼 天平碼

喚 呼玩切

烟鍋子 烟斗

喚嬌娘 賣絨線之銅鐺

帳 渣浪切

帳鉤子 蚊帳鉤

過江龍 酒角

提 他宜切

酒提子 沼官極 酒壳

筆帽子 比視 銅筆場 下三十九

鎖 蘇火切

鍋鏟子 戛士 鏝鏟

鎖鑽 士 鎖鬚

鑰 於覺切

琉璃馬 了士 琉璃鴨脚

鑰匙 官希中 鎖匙

鋏 遮哈切

小刀 刀仔

鋏剪 流開口 銀鋏

翦 賈演切

翦子 較翦

小鍋 戛 鏝仔

鉗 欺言切

刀刃子 士 刀口

鉗子 官錢 火鉗

灰 呼煨切

灰抹子 磨 灰匙

抬砲 過山鳥

吸 蝦益切

子母砲 塔題

吸鐵石 尸尸 攝石

錫瓦類 戶也

錫 蝦益切

錫鑽 詩官拉

酒嗑子 酒壺

蠟 勒哈切

酒瓶子 酒罇

鉛錠子 鉛秤錠

錘 他寒切

錢糧子 鉛彈

錘子 塔埕皆是

罐 姑萬切

罐子 罌

油罐子 油罌

壺 訶吾切

硯水壺 寫字水罌

沙鍋 瓦鑊

鈿 低要切

羹匙 匙羹

茶鈿子 茶俟

鉢 逋活切

沙鈿子 沙俟

缸鉢 瓦鉢

悶 麼恨切

牙盆子 噴 沙盆

悶葫蘆罐 悶 錢照缶 下四十

髓 篋葉切

尿髓子 官別 尿壺

竹木類

宮康去聲

炕 喀浪切

炕床

炕簷 床邊

官音

翫 欺要切

俗抄去聲

桌子 怡

翫頭案 塔机

偷晏

屨 他異切

抽屨 櫃桶

桌簷 枱邊

疇 加衣切

桌縫子 枱罅

桌疇角 枱角頭

知沼開口

檨 車硬切

桌檨子 枱橫

桌子活動 枱不穩

訓士

莧 低厥切

莧穩他 攝好枱脚

馬杌子 斗檨

戶

窠 拉罕切

窠飾裝 首飾匣

窠收拾 衣物箱

賴中官音

土戶

正音咀華

竹木 竹木

聖

下

模 麼吾切

餅模子 餅印

用桶 水桶

槲 居日切

椿槲 木椿

脚踏 脚踏機

踏 得哈切

梯子 樓梯

鍋蓋 鑊蓋

梯 他衣切

擗麵杖 研麵棍

案板 砧板

扁 篋演切

扁担 担挑

拐棍 拐杖

棒 巴炕切

棒槌 搗漿棍

戳子 木圖書

戳 初活切

紡車子 絞花草

水塞子 木率

塞 薩額切

水杓子 水壳

樓子 橫樓船

筏 佛哈切

擺渡 橫水渡

筏子船 小船

舢 梯要切

船舢子 跳板

舢沙 亢沙

沙 喀餓切

攏岸 埋岸

水龍 水車

輓 勒屋切

滑車子 律羅

車轂輓 車輪

縴 欺厭切

縴繩 纜繩

拉縴 拉纜

援 虛願切

鞋援子 鞋券

鞋拔子 鞋抽

傘 薩罕切

亮轎 明轎

雨傘 雨遮

網 軛穩切

蒲扇 葵扇

一網柴 一把柴

正音咀華

竹木

竹木

聖

下

帽 麻傲切

竹斗篷 首朱 雨帽

竹壳帽 陸鏡 竹素帽 下四十二

簾 拉偶切

竹囤子 穀圍

竹篲子 柳 竹笠

罽 離有切

魚罽子 了 魚笥

竹筐子 官定 竹籬

淺 妻演切

竹淺子 開口 笱

竹竿子 好 衣裳竹

竿 夏安切

酒囤子 溜屯 酒脚

撮箕 初之 竹簞

籃 拉寒切

籃子 欄 竹籃

籃籬 頗 竹窩

籬 鋪火切

籬籬 刀 羅斗

筮筮 官謝周吉 禾尾掃

箒 遮偶切

催箒 吹土 竹掃

掃箒 竹 掃把

罩 渣傲切

雞罩 之博 雞怎

筆筒 筆升

管 姑挽切

筆管 筆桿

筆套 筆塌

烘 呼農切

烘籠 焙籠 字匯

籠屨 蒸籠

屨 他異切

烟袋 烟筒 大

烟口袋 烟荷包 內大

桿 莫罕切

烟袋桿子 烟筒竹 大

薑擦 薑磨 官江

擦 測哈切

棍兒香 線香 容服

香棍兒 線香脚 香下

棍 姑混切

孝順兒 拗癢耙 亦屬

花果類

梔 渣宜切

梔子花 之 白■花

鼓子花 古 燈籠花

晚 哇罕切

夜蘭香 土 俗腥 夜香蘭

晚香玉 挽 遇 玉簪花

輞 他郎切

花菇都 姓 木開之花窠

輞輞紅花 空 百日紅

瓣 巴接切

花瓣子 廷 刀 花瓣

黃花 南 金針菜

莛 梯影切

花莛子 廷 花礦

一箭花 南 一枝花

冒 麻傲切

冒出芽 貌 也 發出芽

開罷了 提 花開完

佛 發額切

佛手 竹 香椽

柚子 提 柚

正音咀華

花果

花果

四兩

下

橙 又恒切

橙官成子 橙

柑列子 柑

橘 基鬱切

桔之子 桔

橘朱子 橘

檄 夏罕切

山梨紅字 鮮山渣

檄陳慎欖 白欖

栗 拉亦切

毛栗子利 風栗

葶薺折 馬蹄

葶 巴益切

葶葉此詢夜 青薺

倭瓜高十 番瓜

茗 讀作藹

癩瓜十七 苦瓜

茄子字數 矮瓜

瓠 訶悟切

瓠子省考 崗瓠

紅薯富住 番薯

蒿 烏戈切

香菜 芫茜

高苜菜 生菜

芽 衣蝦切

黃芽菜 黃芽白

筒子菜 盞菜

齒 义矣切

黃豆 白豆

馬齒菜 瓜子菜

屎 沙矣切

馬屎菜 馬屎菹

豆芽菜 芽菜

綳 巴快切

菜梗子 菜礦

菜綳子 菜軟

咖 基呀切

牛皮菜 君達菜

咖噠菜 天津大頭菜

薦 呢烟切

晒薦了 晒軟

菜脯 菜干

蔔 逋額切

糠心蘿蔔 通心蘿蔔

榛子 椎子

樵 渣夜切

叭噠子 杏仁

甘樵 甜樵

正音咀華

花果 花果

四五

下

米 麻矣切

包兒米 粟米

明開夜合 日開夜閉

瓢 披堯切

霸王鞭 火央勒

浮蕪 浮萍

茅 彌天切

茅冬 茅草

一大鋪拉 一大片

啣 德烏切

一啣嚙 荔枝龍眼一撲撲

渣沙起來 花草子見水復生

嚙 勒五切

接活了 搏生

禽獸類

錦基引切

錦雞野雞

絲毛雞竹絲雞

母麼武切

公雞雞公

母雞雞雌

雞加衣切

雞打鳴雞啼

小雞雞仔

水書毀切

雞子雞蛋

水雞田魃雞

鴨衣甲切

鴨子鴨

鴿子白鴿

鴿夏額切

老鴿老鴉

唼鴿鴿哥

鴿姑控切

喜鵲鴉鵲

似喜覓猪屎乍

正音咀華

禽獸

禽獸

四六

下

唎 波阿切

家雀 禾雀

夜貓子 鴉 鴉雀

忽 訶机切

貓兒頭子 貓頭鷹

忽鳥 忽 山百鷓

鳥 波哈切

嗉子 雞鴨雀鳥絮頭

雀鳥吵 雀鳥唱

鷓 勒哈切

翅膀 雀鳥翼

亮翅 伸翼

搨 沙安切

搨翅 拍翼

哈吧狗 洋狗

起 乞以切

狗起癢 狗起水

走時子 犬獸打種

毳 如洪切

採毳 雀鳥打種

搭配 虫蛇打種

抱 巴傲切

下蛋 生蛋

抱蛋 捕鷓

犢 得屋切

乍窩 土土 雞亂鬪

牛犢子 鳥 牛仔

騾 喀臥切

兒馬 馬公

騾馬 馬母

駒 基於切

馬駒子 朱 馬仔

下崽子 遠 凡犬獸生仔

驅 欺於切

山羊 草羊

羊驅旅 遠 老羊

旅 離字切

一頭牛 一隻牛

一匹馬 不 一隻馬

匹 葩益切

一口猪 身官朱 一隻猪

一隻羊 之 亦日一隻羊

耗 哈傲切

耗子 官廖朱純合 老鼠

打前失 土官先 馬行前脚失跌

蹶 基肥切

蹶蹶子 馬向後踢人

馬打滾 館 馬鞭沙

正音咀華

禽獸 禽獸

四七

下

岔 車乍切

馬眼岔 馬驚慌

馬皮張 馬毛色

嚼 賈學切

馬嚼子 東馬口之鉄環

馬韁頭 東馬頭之索

韁 又按切

馬屨 馬褥

馬韁 馬肚裙

踢 他益切

馬踢胸 馬胸前掛的紅纓

馬扯手 馬細韁用棉帶者

韁 基央切

偏韁 馬右韁用皮條者

駟馬 閩馬

羯 基掖切

宦牛 閩牛

羯羊 閩羊

鑿 書魂切

鑿雞 閩雞

善狗 閩狗

閩 衣堅切

閩猪 亦曰閩猪

淨貓 閩貓

蟲魚類

胖 葩昂切

草魚 土抄 鮓魚

胖頭魚 土抄 大頭魚

豚 珠魂切

河豚魚 土抄 雞抱魚

鳳尾魚 委 馬鱗魚

鬃 粗翁切

斑鬃魚 土抄 生魚

扁鱧魚 開口官通 鱖魚

條 梯堯切

塘溝魚 土抄 塘虱魚

麵鱖魚 官條 白飯魚

鰓 窳要切

團魚 波人 腳魚

魚鱧 魚膠

魚 於渠切

魚白 土抄 魚獲

魚子 魚噉

蠃 希矮切

螃蠏 土抄 蠏

毛螃蠏 螃蟻

螃 葩杭切

螃 蟹鉗
之解合

蝦 蛄都
雷公魚
下四六

蟆 麼仁切

田雞 蛤蚧

蝦 蟆 螭渠

蟻 衣講切

青蟻 青蠶

螳 蠅 烏蠅

蠅 衣形切

螳 蠅 虎 蠅虎

螞 蟻 蟻

馬 麼乍切

螞 蟻 塘蠅

刀 螞 馬郎夸

蚱 側哈切

螞 蚱 草蝻

氣 不 忿 螟蛉

蟻 基以切

蟻 螭 荔枝虫

秋 涼 兒 秋蟥

螻 離莠切

蜈 蚣 蜈蚣百足俱叫蜈蚣

蜘蛛 蜘蛛螭勞俱叫蜘蛛

蠧 姑活切

蠧國 似蠶而肚大

蚰 蟋蟀

曲 欺郁切

曲善 黃犬虫

蝦 蜻蛚

蠹 麻耿切

蠹子 蚊蠃

蠹虎子 盆蛇

蠹 希拔切

屎壳螂 笨屎虫

磕頭虫 舂米公

磕 喀婀切

亮光虫 放光虫

毛毛虫 株虫一身毛

蚪 搭偶切

跟蚪虫 沙虫

刺刺虫 上狗

刺 勒哈切

簷蝙蝠 飛鼠

上樹拐 跳螳拐

蜚 渣額切

蜂窩 蜂巢

蜂蜚人 蜂針人

正音咀華

虫 蝨魚 虫 蝨魚

四九

下

虱 沙一切

臭虫 木虱

虱子 虱性

蚤 而好切

蝮 狗虱

蟻子 虱穢

擠 而以切

蠹魚 食書虫

擠虱子 手甲釘虱

招 欺牙切

招虱子 捉虱

竈螞 灶蝦

焮 婀苟切

焮蚊子 屈蚊

切

官好官造

杜

東蝦食

區溫

下四十六

雜門類

毬 欺由切

骨董 姑土 古玩

帽毬子 精連 地毯

箭 賁厥切

一條箭 枝箭

一回箭 一副箭

髀 巴敖切

一弧箭 一桶箭

髀頭 牛角响箭

撒 塞哈切

翎黃 箭翎

撒袋 插弓箭前袋

靶 波罵切

九龍袋 插火藥筒袋

刀靶子 刀柄

鞘 西要切

刀鞘子 刀壳

鞋擠脚 鞋窄頂脚

掀 希烟切

拔起鞋 抽起鞋

掀開 揭開

賜 衣祥切

布幔子 布簾

遮賜 布帳

幌 呼往切

幌子 招牌

繫腰 束腰

繫 基異切

撮布 抹柏布

螿蠅刷 馬尾拂

撮 渣罕切

石白子 春坎

硯台 墨硯

臼 基友切

一扣紙 一頁紙

毛頭紙 沙紙

硯 衣見切

寶蓋頭 山頭

立人傍 个傍

繳 基咬切

反犬傍 才狗傍

繳絲傍 糸傍

踢 他益切

踢才傍 才傍

斜文傍 又傍

倣 發罔切

打走之 之遙

寫倣字 印字格

勻 於羣切

好勻柳 好勻循

影格 字格

邈 勒哈切

邈了字 漏了字

碧點子綠 碧綠

碧 巴益切

焦金子黃 焦黃

鮮點子紅 鮮紅

鮮 西烟切

雪光子白 雪白

漆墨子黑 墨黑

雪 酉日切

拉拉未尾 儘尾

有頭有尾 有始有終

前列別俗皆本 國朝字典運用並非杜謾惟句下所

注俚語間有有音無字者不得已借用別字代之以便

一目了然 拒鄰 白跋

正音咀華卷三終

正音囊贖

本家 同宗也

聯宗 換帖也

起条子 老山之意

冒失鬼 躁暴人

鬧雁兒孤 脾氣如孤雁無人陪

似壤的 軟弱無能

扯皮條的 姦媒老扯也

滾蛋罷 斥人扯去

栗巴頭子 笨木頭人

無二鬼 不三不四人

捱刀的 罵人斬頭嘅

勞毛的 娼寨龜公

打趔趄 行路脚步不穩

糟膏 煩悶之意

掩不上 掩唔埋

請向師 請地理先生

担担地方 掃吓地方

朕 這樣語詞原係這麼這麼合埋一字乃係朕也如俗話錦話

稔 個樣又那麼那麼合理一稔字即俗話個樣

拉 係稱人老爺如廣東先生合

細緻東西 幼細物件

石礮兒 石級也

籬笆 竹筴也

佛冠 釋家帽也

道冠 道士頭上簪的鷄腎也

擠得慌 人多甚逼

一蹬一蹬 一級一級

心紅銀 官府領的硃銀兩

甜水 京城日出水也

苦水 京城之鹹水也

猛烏 即蒙古

大水盤 如裝魚肉凡大嘅曰盤子

三寸碟 豉油碟

五寸碟 圍淺碟

七寸碟 魚肉碟

臉盆 面盆

瓶子 樽也

一輩子 一世也

別佈囉 夾菜俾我

好肉麻 好肉酸

別鬧 米反

我不替你鬧 我唔同你反

没人理你 無人理你

胛肢你 毡你

抵癢痒 拗痕

孖沙癢 癢

正音咀華

囊膾

五

下

刮臉 剃面

刮鬍子 剃鬚突

搯耳 取耳

切開四瓣兒 鉸開四索

別過來 米過嚟

戩子 凡地保道官用之

弔過臉來 擰轉面嚟

累墜 拖手捺腳

冷姑丁 忽然間

妯娌們 大伯娘叔孀總稱

正音咀華續編

子曰弟子入則孝 一章

孔夫子意思說一箇人學甚麼事業總要從小兒教導纔

好。怎麼樣教導呢。比如在家裏就要孝順父母。怎麼樣箇

孝順呢。就如冬上井景天寒冷。就要他老人家暖暖和和的夏

景天暑熱。又要他老人家涼涼快快的。清早起來。還要他

老人家安安頓頓的。到了晚上。也要他老人家舒舒服服

的。請安問候。時時體貼。那老人家的意思。這就算孝了。若

在鄉黨外頭。就要恭敬長上。怎麼樣恭敬呢。但凡有甚麼

事。或是說話走道。或是站着坐着。都要有箇儘讓的。這便

是弟了。凡有終日所幹的事情。都要謹謹慎慎。不要有頭

無尾的。就是替人家說話。都要實實在在。不可糊說巴道

的。至於大夥走攏。都要和和氣氣的。不可嫌人家好。互占

人家便宜。他內中有忠厚老實的好人。另外要加意親近

他。常常領他的教。這幾件事。天天都要照樣兒做。但有餘

空的時候。就要做那文藝的工夫。或習禮學樂。或念書寫

腥

解

番

賀

疏

樓

刻

番

奸下去

示清

展

土

卓秀

戶

俗山

老

衣

詞

翅

壞

二千賊

撐

召

止賤示

掉

坐

召

坐

溫二

賀戶

疏

召

字。或跑馬射箭。或練駕御。或學算數。樣樣都要勤學。不可
閒曠了日子。一則可以考究孝弟等樣。二則可以開發聰
明。所以教訓子弟們。總要趁早纔好啊。

子華使於齊 二節

孔夫子有箇徒弟。字叫子華。他這箇人習慣禮樂。言談舉
止。樣樣都好。一日夫子叫他往齊國問候箇朋友。當時有
箇冉求。是子華同窗的。見子華出外。他有娘媽子在家。恐
怕他家計不敷過活。少不了要替他張羅張羅。因此向夫
子請些米糧幫帮他。夫子道。給他六斗四升罷囉。冉子嫌
給的太少了。再請多些。夫子道。還不穀嘛。給他十六斗就
是喇。夫子是不用給的意思。誰知冉子還嫌少。另外把自

已的稻子。送上八十石。夫子聽見了。因教訓他道。求啊你

不看阿赤。當日去齊國的時候。是甚麼樣光景嗎。他所騎

的是翻騰的肥馬。所穿的是大毛的輕裘。看他行裝。可見

得是箇豐富的家當了。我也曾聽見說。君子救濟那窮極

的人。是有的。沒有接續那富漢的道理。像他這樣兒的。還

要你替他打算麼。

私頂時 二

痴心

標非

清超

整

升

嗜

付

專

召治

惹之

速梯

付限

膠下

問

子曰賢哉回也

一章

昔日有箇姓顏名回的大賢。是孔聖人第一箇徒弟。一日
夫子讚他道好箇阿回呀。怎麼見得他好呢。你瞧他所喫
的。是一筐子這麼點飯。所呵的是一瓢兒這麼點水。就是
他所住的房子。是那做衚衕兒裏頭。你想他處到這箇光
景。若在別人。就憂愁的了不得了啊。我阿回總不以窮苦
爲念。心裏頭還是自有一段的真樂。果然是箇好徒弟喇。

--	--	--	--	--	--	--	--	--

闕黨童子將命 一章

闕黨地方。有箇小孩子。替我夫子同在一條衢衢兒住。他

老子娘打發他去從遊夫子念書夫子的學房有甚麼客

來。叫他站在那裏伺候傳傳話兒。那街坊的人見夫子這

麼重用他。估量他有點成色了。因問道老夫子這箇小孩

子。豈不是少年老成囉。夫子說道那裡話呢。他纔來的

那能彀成就呢。他本該是箇晚輩。看見長輩在上頭坐。他

在角罅兒下頭坐纔是呀。我見他倒在長輩的炕頭兒上

坐着就是替長輩出街也要在後頭跟着纔是呀。我見他

不論先後倒替那長輩並着膀兒走看他這箇樣兒不是

成就了召是箇小孩子要做大人的模樣兒。別說他甚麼成

就的話就是那眼面前的禮貌都還不懂得呀。今兒有甚

麼客來使喚使喚。不過叫他學學人家進退威儀出入上

下。眉眼高低。大小法兒。也得見識見識。將來懂得點兒規

矩變化氣質也。未可定的。如咎那就說得老成了呢。

孔子曰益者三友 一章

孔夫子的意思說。一箇人出來相與朋友。總要帶雙眼睛。

有益於我的。有二樣。有損於我的。有三樣。那三樣是有益

的呢。一樣是正直的人。你就有點兒錯。他必然開導你。斷

乎不肯護短的一樣。是老實的人。他總不說句撒謊的話。

不幹件荒唐的事。一樣是有見識的人。通今博古。所有甚

麼事情。沒有不考究的。這三樣人。你若親近他。常與他相

與將來品行就端方了。學問就大進了。這豈不是有益了。

麼。那三樣是有損的呢。一樣是外面習慣禮貌堂堂。心裡

實在拐骨不過。這姓樣就不是箇正直人喇。一樣是當面很

會替人家嬉和背地裏實在乖張無比。這名樣就是無信實

的人了。一樣是不懂道理的人。嘴裏只會花言巧語。這活開口樣

就是沒見識的人了。這三樣人。你就要遠離他。不好替他

走攏。若是替他走攏。就會把你的心都挑唆亂了。不知不

覺的走到下流去了。這豈不是有損了麼。損益兩樣若不

留心分別。那就不知道好歹了。

陽貨欲見孔子 一章

魯國有箇陽貨想招呼咱們的夫子去見他他本來是箇

亂臣賊子咱們夫子怎肯去見他呢他沒甚麼法兒囉買

箇小豬子燉得爛爛兒的乘咱們夫子出門的時候他纔

送了來咱們夫子本不愛搭理他但不去回拜又失了自

己的禮若去回拜又上了他的當所以咱們夫子也等他

不在家裏的時候纔到他那兒道謝剛剛有這麼湊巧在

道兒上又撞見他陽貨這箇東西當真可惡的囉你道他

疏

怎麼說呢。他說道。啊。你來。我替你說話。譬如有一箇人將

飽

抄

那些寶貝都收攏起來。朝死的坐在家裏。時候這麼亂也

法

不出來管管。這也稱得起是有良心的人嗎。夫子答道。不

洛

生

是咯貨。又說道。又有一箇人。常常想要出身做官兒。見了

可以靠得住的人。又不上前。又不漏臉。這也算得是懂時

鳥

務的人嗎。夫子答道。不是囉。貨又說道。你瞧日月如流去

送

肝

而不返的了。這箇年歲。不能為你們留得住的了。俗語說

中

中

打

的。白日莫閒過。青春不再來。這句話。你都不曉得嘛。趁這

箇機會性還不巴結做官嘛。還等到甚麼時候呢。夫子聽見他說的這些無裏無表的話。也不理會他。只是順口答道。是。我就去做官囉。你不用費心囉。坐

子謂公冶長 一節

昔日孔夫子有箇徒弟。姓公冶野名長擢。一日夫子談論他道。

這箇人品行又好。學問又好。招他做箇姑爺也是不錯的。

雖然他從前坐過監獄連原是冤屈他的官押。這也沒甚麼防礙。

呀。夫子說過這句作話兒之後。就把自己的女兒嫁給他做

老婆了。那夫子爲甚麼說他坐過監獄來呢。只因公冶長

是懂得鳥音的。烟有一天兒有箇雀鳥在半空中音少噪道。公冶

長。公冶長南山有箇虎拖。馱羊西右。你喫肉我喫腸。快取去擢。莫徬磨

徨那公治長聽見這奇怪的事痴就走到郊外瞧瞧倒不錯

果然有隻被虎傷的死羊俗生丟在那裡他心裡思量道這麼

大的羊白白的糟塌了他嘲他很可惜了尸所以叫人扛回家裡

去賞給那底下人喫尸後來那失主福不見了羊囉滿道處找

都找不着聽見道兒上的人說公治長的家人這幾天兒

在家裡弄綿羊呢那失主估量是他偷了晏就惱得一脖子

的氣拉着公治長告在地方官案前公治長把烏音的緣烟

故說出來那官長見這箇話好像荒唐些兒也只管押住他脏

候箇辦法後來那公治長坐在監裡。一日又聽見眾雀鳥

大噪起來說道。公治長。公治長。齊人出師侵我疆。沂水上

繹山旁。早防備莫徬徨。那時公治長就把這幾句話兒告

訴那掌獄的官。那掌獄官轉奏魯君。魯君差人出境外打

聽。回報到。果然不錯。魯君即刻發兵替齊國交戰。大獲全

勝。魯君見他確實懂得鳥音。查得現存偷羊的案。本是冤

枉他的。即令地方官放了他出來罷。今兒夫子說他坐過

監。就是這件事喇。瞧起來這等冤屈的事情。有甚麼相干

呢

子之武城 一章

疏

名

坐鳥官成

昔日孔先師有箇學生姓言字叫子游做武城的知縣一

大

仲

貞

付

下

日孔先師帶着眾學生經過那箇地方聽見有賦琴的聲

用

拷

貨

土

兒又有歌詠的聲兒你唱我和家家戶戶都有一種太平

整官胡

先里

尿

謔

威

考

的景象夫子心裏就歡喜的了不得忽然微笑道好啊但

是這麼小的地方好比一箇雞兒一樣這麼大的道好比

豚

仔

之

詞

一張牛刀一樣宰這麼箇小雞兒何用這麼大牛刀呢那

宦烟酒

兒

付

疏

蘇

言徒弟對着師傅說道從前學生念書的時候常聽見老

夫子說上等的人學習禮樂心裏就慈祥了。自然愛人底

尸 畢如氣合先

疵 六四下

下的人學習禮樂心裏就和順了。自然聽使所以

屎 耳

主

主

官主 治

做官。地方雖小也少不得這箇規矩。老夫子儻忘記了嘛

開口

孔先師瞧着眾學生說道你們聽聽阿偃所說的話。很是

呀我纔說的話。不過頑笑而已你們不要錯會了這箇意

思啊。總要聽他說的纔是呢

子路從而後 一章

昔孔子從楚反蔡有許許多多徒弟跟隨回來單單有箇子路。

走遲了一步轉眼不見了夫子因撞見一箇年高的老頭。

子手裏挂着一根拐杖挑着兩箇竹筐由田隴子走進來。

子路忙問道請問這位老人家看見我們老夫子從這經

過沒那老人家抬起頭來瞧瞧他就說道如今正該耕田

的時候我瞧你散手散腳的分明不務農業是箇好喫懶

動的了若問你甚麼稻子麥子雜糧什樣都不能分別的

了。天天跟着你那夫子滿道處跑。能穀幹出甚麼事來。你要我你夫子嘛。這麼大條道兒。你來我往的。誰是你夫子呢。說完就把拐杖插在田裏。便下田芸草。也不答理他。那時子路聽他說的話。知道他是箇非常的人了。就不敢簡慢他。攝手攝腳的。站在這裏。那老人家見子路規規矩矩。站在那兒。也知道他是懂得禮性的。便不是尋常的人。因看見天色已晚了。就請那子路到家裏歇宿。叫家裏人宰了一箇雞兒。弄大米飯。同子路喫。又叫他兩箇兒子出來。

拜見你兄我弟。倒有點文雅氣。又懂得禮貌。不像那些沒

家教的。那時大家敘談了一回。就去睡覺了。躺一會兒天

就亮了。子路老早起來告辭。那老人家一路回去。就找着

夫子了。他把昨兒的事情一件一件告訴夫子。知道夫子

說道。你可知道這箇人甚麼人嘛。你別當他是箇庄稼漢

哪。我看他一定是避世的人。哪。你再去見他。這樣這樣的

話對他說。邀他出來同着一塊兒去做官。也是好的呀。那

子路聽見夫子這箇意思。就去再找那老人家見見誰知

經上

卷下

一進了門，早被他料得要趕回來，有話說的預先躲避了。
沒有見面兒，無奈把夫子的話告訴他家裏人，就回來了。

齊宣王問曰文王之囿

一章

宣王釋

齊宣王一日向孟夫子問道。我聽說周文王的園囿有七

相盟

十里這麼大。不知是不是。夫子知道不。孟子道那小書上

宣王耳招

相沿已久。都是這麼說囉。宣王道。那文王也是百里侯封

而已。他那園囿果然有這麼大嗎。孟子道。文王的園囿雖

仰

是這樣大。當時眾百姓們還嫌他小得一點兒呢。宣王道。

名痴

那就奇囉。寡人的園囿不過四十里。比文王的還差一半

土上尸

力

哪。那百姓們反說我的太大了。這是甚麼緣故呢。孟子道。

不是呀。大王可知道文王的園囿嘛。他的園囿不單是自

已頑要的。就是那百姓們割草的。刊柴的。打圍的。網雀鳥實看王鈔

的。箇箇都喜歡在那裏頭。因那裏的東西有限。來往人多威

怪不得那時百姓嫌小喇。若大王的園囿就不同囉。小臣特開

當初來貴國的時候。到了郊外。先行查問國中有甚麼法官交

令。纔敢進來。聽見人家說。那裏就近的地方。有一箇園囿升

方圓有四十里。這麼大。若是有人到那裏傷了一隻麋鹿之

就要拉住這些人償命的呀。那百姓們瞧見這箇園囿倒路

此樣 海關內情

經

先與個土

像箇陷坑一般常常都心驚膽破的怪不得他們嫌大喇

住威正

總之據為已有。雖小也大。上與人同。雖大也小。大王如今

可

可。簡

留開

總要大夥兒同樂便不論大小都好又何必把大小比較

呢。

孟子謂齊宣王曰王之臣 一章

孟夫子見齊王總不答理國政因設兩端事情問道大王

有箇臣子他把老婆孩子托付下箇朋友往楚國地方遊

玩去了及到一年半載那臣子回來看見他妻子臉上冷

的焦黃的了身體餓的精瘦的了請問大王怎麼樣呢王

道既是受人家的重托又不肯給他喫的穿的這樣無義

的人還替他走攏嘛與他絕交就完了孟子道相與朋友

既然是這樣喇比如又有箇掌刑獄的官一點法兒都沒

有不能管理閑屬員蘇請問大王怎麼樣呢王道做官的人啊

總要盡得職分纔好呀他如今既是食了俸祿不能管理

屬員蘇這樣無用的官還要他幹嘛慎即刻革了他就完了孟

子瞧見大王處人甚明慎就照直問道人君是一國的主子祖

就是一國的父母一樣了私今兒各處地方都不得安靜請孟

問大王又怎麼樣呢宣王聽見這話心裏有些噉吻了故

望左右的侍臣示說別的話了孟子見大王這麼樣知道他

不能改過的了皆也不必再說了

匡章曰陳仲子 一章

話說齊國有箇大夫。姓匡名章。常與孟夫子來往。一日向

孟夫子說道。咱們國中這箇陳仲子。豈非當真是箇廉潔

的漢子麼。你看他在於陵的地方。蓋了一間房子。居住一

連三天都沒有飯喫。肚中饑餓的了不得。身體又虛弱了

連耳睡也重聽了。眼睛也睜習了。譜譜兒記得井邊上那

株李子樹。一定有好些李子。可能充飢的。那時他兩支腿

也站不住了。只得勉強扎掙着。好不容易爬到樹底下。摩着

那箇李子卻被毛毛蟲蛀了一大半。怪澁的都不論了。他
放在嘴裏吧嗒吧嗒的咽了幾咽。那耳睡纔聽得聞聲响
了。眼睛纔瞧得見東西了。這樣安貧守分的事。不是廉士。
怎能設幹得來呢。孟子告訴他道。你們國中的人。貪圖富
貴。不顧臉的也多得。很像仲子這樣的麼。可算是挺得大
拇指頭的囉。但仲子怎麼當得這箇廉字。瞧他的行爲比
方起來。好像那蚰蟥的操守纔好。爲甚麼呢。那蚰蟥在上
頭喫的是乾坭。在底下呵的是溷水。一點兒都沒有求人

的去處了。若仲子未免要居住的。要喫的。試問他住的房

波衣寬寬掉

子不曉得是伯夷建造的呀。還是盜跖建造的呢。又問他

庚

之

官見

喫的米糧。是伯夷耕種的呀。還是盜跖耕種的呢。這兩件

利治事數

事都不知道。怎麼樣的來歷呀。既是橫豎都不知道。那就

尸

好

不能像蚰蟥這麼廉潔了。匡子道。這有什麼相干呢。他那

妙除

些居住的日用的。都是自己勤做活計。打草鞋。替他女人

善問中實惠

們織麻紡線換來的。就是不知怎麼樣來的。也沒有妨礙

呀。孟子說道。這是那兒話呢。你不想想他是甚麼的人嘛。

他本來不是貧賤出身哪。原是箇做官做宦的子弟。誰不

知道他哥哥是蓋邑大夫呢。計算他一年出息合攏起來。

還有萬鍾的俸祿。這都算朝廷的恩典。沒有甚麼不是的。

不料他避了哥哥棄了媽媽。單拉了他的女人。兩口子跑

到於陵地方居住。已是不近情的了。聽見他有一天回來

見母親。可巧有人送隻鵝兒來。這也是官宦家往來的當

事。他見了就縐着兩眉。從鼻子裏哼了一聲說道。要這樣

說說的東西。做什麼呀。他哥哥聽見他說些沒趣的話。本

要搶白他一頓。又恐怕招母親生氣，卻忍着性兒，不答理。

他後來那仲子回去於陵。到底心裏惦着他的母親，改日

又來瞧瞧。他母親是箇老人家，自然憐愛少子，叫人宰了

這隻鷄兒給他喫。剛剛撞着他哥哥上朝回來，想起前情。

因冷笑道：「這就是那一天驕驕的肉了。」他一聽見這句話，

便鬧起脾氣來，急忙走出門外，用手指頭探入嗓子，一估

腦都嘔吐出來了。他母親這麼疼愛他，給他東西喫，他都

不肯喫。這就沒可喫了。怎麼他娘子換回來的東西，他就

喫呢他哥哥的大房子。是朝廷的恩蔭抄他都不肯去住這

就沒可住了。怎麼於陵那箇地方。他就居住呢。看他這樣

的行爲。可以說得去麼。我說他必要像蝓蟥的樣兒。纔算

得是箇不求人的。就是這箇緣故。喇。若不是這麼樣。他還

要喫的。還要住的。總不過矯情飾貌。沽名釣譽。把這箇人

倫的大道理。全都不顧。既無君臣上下的體統。又沒母子

弟兄的情分。件樣都不懂得。還說甚麼廉潔呢。

肚

現

官

士

富

盧敬

川

注

官

齊人有一妻一妾 一節

齊國有箇漢子大小兩箇老婆同在家裏過活那漢子天

天出門去必在外頭酒醉肉飽纔回來他老婆問他道誰

給你的喫呵呀他漢子答道都是大富大貴的人們他大

老婆告訴小老婆道咱們當家的遭遭出街去必定喫飽

呵醉了纔回來問他是誰給的呢他說是富貴的人們我

想禮尙往來那富貴的人都是通情的呀爲什麼總沒見

箇人來回拜他呢這箇很奇怪了待我瞧着他到底是那

三十一
開口應
土
三十一

裏去於是老早起來悄默聲的跟隨那漢子所到的地方

滿道處都沒箇人替他站着談談的只見他一溜烟跑到

東門外替那上墳的人討點喫剩的東西這邊討完了還

不穀又望那邊去了這纔知道他喫飽呵醉原來是這麼

着他老婆回到家裏告訴小老婆道咱們嫁夫招主原望

終身倚靠耳啊如今這樣沒廉恥的冤家還倚靠什麼呢二

人就臉對臉耳兒在堂屋裏大哭起來他漢子還不知道呢

又揚揚得意二從外頭回來替他兩箇老婆撒驕道拏醒酒

湯來啊你們做什麼哪都瞧不起我嗎丈夫在外是有體
面打噠呀所有富貴的大人們那箇不擡大愛我呢你們還不
知道嘛

齊饑陳臻曰

一章

之

貞

陳治之

親社

先時齊國饑荒。孟夫子在齊曾經勸齊王開發棠縣的倉廩以賑濟饑民。如晉又遇着饑荒的年了。陳臻來問道。齊

國的饑民又望夫子勸大王發棠。這件事可以再行得。不

付

孟夫子答道。啊是嘛。我今日再勸大王發棠。是做馮婦那

淨

賤

衆

箇行徑囉。昔日晉國有箇好漢子。姓馮名叫阿婦。常常最

狩

包下去

荷

好在山上打這些豺狼虎豹。後來改了性子。做箇純厚

英

人。總不幹這營生。一日在家閒暇無事。出門去遊玩遊

玩解解悶兒。問偶然又來到曠野的地方。遠遠瞧見有許多

人嘈嘈鬧鬧。哇有幾箇拏鎗刀的。有幾箇拏劍戟的。齊跑上

前。追着一箇老虎。那箇老虎奔跑到山上。靠在山窠子那

裏呲牙舞爪的。牙那想要撲人。眾人也沒箇敢上前擒他的。那

時都沒甚麼法兒囉。萬忽然望見阿婦忙向前迎接他。求他

幫幫打那箇老虎。這時阿婦不覺又生起氣來。隨卽挽起

袖子。赤掖起衣裳。磨拳擦掌。摩一步兒就跳下車來。不用鎗刀

器械。赤又不用人家帮手。筆直的跑上前打這箇老虎。那老

虎就作起威勢。卻用兩爪爬起向前撲來。阿婦將身一越。

雙手抓住兩爪往前一拉。把虎壓在地下。那虎將要掙起。

阿婦用腳一踢。正踢在那老虎鼻梁子上。聽見那老虎齧

的一聲。就癱死在地。眾人都喜歡拍掌讚道。真本事了。這

麼大的老虎。沒有人敢攪的。卻被馮大哥三拳兩腳。就結

果了他。真本領了。但這是沒有見識的話。若是有見識的

人。一定笑話他了。笑甚麼呢。只因他既然改行。卻又發起

這箇脾氣來。豈不是枉費了爲善的起頭囉。嘛我若復請

發棠。就是與他一樣了。你說是不是呢。

已上話章十三首俱就淺白說去較之各家書說大相

逕庭然竊忖是書原為教正音起見欲令人人皆曉故

敢為此以見正音之用無乎不可也其間詞語仍屬伸

明 聖賢意思非敢侮慢 高明諒之 自跋

耳

戶

朱召

否

爭

斜着

贈烟

痴毡疵

英蘇

宣盛俗山二士

郭士

開口

秬薊

巴

審判嫌貧賴婚一案

較 千 疏 米 焉 遇

原告郎勤學

媒人徐玉成

擺唆顏隨聲

官烟雖

被告顏始富

顏女顏百花

族長顏附和

官問

郎勤學是你嗎

郎答是。官問

你今年多大。幹什麼事

業與顏家對親幾年了長為甚麼退親千已經退親又為甚麼千 耳 用

告人從實說來

郎供

童生今年三十歲向來念書退父親在退

世請徐玉成做媒往來各有婚書示 但 波 戶庚帖後頭可寬合父親去世家跌 千 示

事淡薄童生十二歲時候因葬母把二十畝田的契書與母 理

太

美

嬌

七下

顏隨聲借貸三十兩銀子每兩每月加利三分那知道顏

隨聲起不良之心利上加利算到十二年就要童生還他

本利四百八十兩強把童生二十畝田占了去累童生不

得過活童生氣不過把他告了在案尙未歸結從此記仇

就在他叔父顏始富跟前調三窩四顏始富就來退親童

生不依邀同媒人投稱他族老到丈人家理論撞着顏隨

聲也在那裏說話丈人還沒有開口他就啞嚇起來又啣

啣咕咕替丈人說丈人就將紙筆來壓派童生寫退婚書

童生不肯寫他一邊罵一邊叫拏繩子藤條來童生無奈。

七 官老

只得潦草寫下退書他然後纔放了童生受曲得很望大

半祖 善開口

老爺作主現有庚帖婚書可據伊官道我且問你怎麼弄得

亦帶

這樣徠獸漫道是你丈人嫌你連本縣也瞧你不上人家

考

有箇好好女兒嫁你這樣徠獸臭嗎下去郎供童生受了

委曲望大老爺作主官道糊說下去候着官向吏說郎勤

又 名

學告顏隨聲的案現存那房快去查出來名叫顏始富徐玉

成都上來顏始富你與郎家對親子又怎麼樣退悔說上來

富供官見監生原與已故郎大業相好徐玉成說合對了兒女

口親家是有有的不料他死後他兒子郎勤學賭蕩花消把一

分家業都弄干淨了屢次催他完娶他全不理把女兒悞

了這些年他想加倍取回禮金退親監生無法給他五十

兩銀已經寫下了回字現繳在案官問給五十兩銀子有

誰見証富供有顏隨聲見証官叫徐玉成顏家與姓郎的

對親是是你做媒嗎徐答是小的做媒官問郎勤學怎麼把

家當花消顏家給五十兩銀子叫郎家寫退婚書的時候

你在旁瞧見嗎徐供小的不在旁銀子小的不見有無退

親不退親小的不知總是前幾年顏家叫小的催郎家完

娶郎家說沒有娶費味一年推一年是有的姓郎家事是他

父親郎大業生意虧本臨死時候該下好些帳目榜郎勤學

從小很勤儉無奈欠帳忒多到了二十歲止清了帳家事

又完了顏家富厚付見他窮苦州好幾磨想叫郎家退親他女

百花不依所以耽擱到這會兒州郎姓請族老時候小的同

到顏家他們吵鬧起來小的勸不開小的就去了沒聽見

有銀子。後來他兩家怎麼小的不知道。官道顏百花你見

過他沒有。徐供見過了。官道認得不。徐供認得。官問顏隨

聲是始富什麼人。徐供是他總麻姪兒從前在顏附和家

裏管帳。官道下去。官叫顏始富上來。你給郎家五十兩銀

子他替原媒都說沒有。我且問你你的女兒還是給他做

親好呀。還是另嫁好呢。他不願意自然告狀不休了。豈不

耽誤你女兒嗎。你白想想。顏供大老爺明鑒女兒今年二

十九歲了。郎家窮極女兒回去那裏有飯喫呢。求大老爺

詳情清官道是呀。窮苦家誰肯把女兒嫁他呢。何況郎勤學

那箇討人嫌的樣兒。但是他心裏不輸服啊。我替你打算

怎麼好呢也罷。本縣替你出箇主意。許他那五十兩銀大

概沒有給他。如今再湊五十共成一百兩。繳在本縣待本

縣押他領回去另娶。你女兒另選佳婿。豈不兩便。雖然你

目下吃虧些。還不至悞了你女兒終身。你自想想好不好。

富供好得很。大老爺肯作主。漫道一百銀就是多些。監生

也是情願的。官道也罷。你加上三十兩。再不怕他不依。你

願意呀。富供大老爺公斷就是。官道叫原差打發兩箇安

當的小差。同着顏始富回家提一百三十兩銀子。限初六

日午堂呈繳。不得有誤。顏百花來了沒有。差稟來了。官問

誰跟他來。現在那裏。差稟是他孀娘跟他來。還有一箇老

媽子。現在他親戚姓魯的家裏住着候審。官問甚麼老媽

子。差稟是他的伴婆。官道告訴他候着等初六那天要問

話。官道叫顏隨聲。官問顏隨聲你這箇東西。仗着甚麼重

利準折強占人家出產。可惡極了。拉下去糊塗東西。打你

幾下就明白了隨供大老爺開恩小的有箇下情容稟官

道有有什麼話你說隨供三分算利原是郎家情願纔寫上

借約十二年以來本利全無虧了小的小的不得已纔把

他給拏手的田畝收租並不是小的強占他的乞大老爺

明鑒官道啊你不是占人的為什麼三十兩本銀就收人

家二十畝田租的利呢二十畝田豈止值三十兩銀的利

嗎且不說這箇人家告你這些年為什麼不出審本縣知

道你利淨於本巴不得推一年多收一年利就是拏出些

遮

兒來巴結房差給你沉案也是有的了隨供沒有小的沒

八十二下

有小的不敢官道你還橫嗎本既然不敢治怎麼人家告你這

些年你並不投到候審呢偷怎麼連訴詞也不遞一紙呢明

擺着是延捱沉案你坐着收利刀歪得很官書核不管拉下去隨

六 大老爺開恩小的屁股長瘡受不得刑法望大老爺開

恩小的情願罰花情願罰小的官道啊你願罰升花不願打且慢

擱着板子我且問你二十畝田碎每一年收多少稻子呢隨

供 每年四十石官道每年四十石收了七年七四得二百涉

巴戶

八十石從中估價。算八錢一石。二八一十六。八八六十四。

苛

之

夫

品

料

官利

遮

合算值得二百二十四兩。你本銀三十兩。依例歸結一本。

官英

租

一利應該還你六十兩。除了本利多收一百八十四兩。你

皆詞湊合

疏

隨供

官道

該還給郎家。你怎麼說呢。是小的情願遵斷也。

住津

矩

善湖口

招喚口痴

罷具遵依具退狀來。且記着板子。限初六日午堂繳齊。叫

之二

也

值日差押他取銀子去。這一案郎勤學顏附和徐玉成。顏

百花都候着。等初六午堂問話。

覆審

官問

顏隨聲繳到銀子沒有

米差稟

預備了

遇做官問

顏始富繳

銀來了沒有

烟去閉差稟

都帶來了

子示官問

叫庫房來把這些銀子

都好了都

驗過看過比過看潮不短不仔細些看看

問古土庫稟

都好了都

穀了

透官道

叫顏隨聲

召官問

顏隨聲你重利放債又債利準

折不與人家說通說準就收人家田租與強占何異本縣

要問你的罪呀

名隨求

小的已經繳銀退田懇大老爺饒了

小的

官問官問

你繳銀退田就恕得你囉嗎比如做强盜的起

了賍就不問罪囉嗎帶起候着你儘自在那裏磕頭做甚

嘛官問吏他說甚麼吏傳他說大老爺吩咐罰他免打他

板子。他如今情願再罰花乞大老爺免他問罪官道前繳一

百六十四兩。是應該還郎家的租利不是罰你的銀子呀花

你如今願罰從新拏出四百兩銀子充公纔免得你罪隨

供大老爺施箇全恩小的沒有這麼多官道你願意多少

你說隨供二百小的拏得出多就要賣田了。求大老爺施

恩官道你這宗混帳東西做花子也是本該的。賣田贖罪阿混合。拏罪品塔齋敬

就使不得了嗎。罷囉。馬上繳來三百兩也准你罷你怎麼

說呢隨供是了小的出去提二百繳上請大老爺格外施

恩官道那箇不能三百是一定要的馬上繳准你三百若

利害開口

是立限限滿要四百纔能殼官叫差押他出去他願出三

百立刻繳來若是不願出押着具限明早繳四百差應是

囉官道叫徐玉成叫顏百花官問你是顏百花呀徐玉成

你去瞧瞧看是不是徐供是不错的官問顏百花你父親

怕係合

把你配合郎家如今又退了郎家要把你另嫁你依不這

是你終身一件的大事有話不妨說官叫吏叫他伴婆告

訴他吏稟顏百花不語他的孀娘說是郎家窮沖沒有飯喫

官道呵呵女人從一而終官列烈女不嫁二夫耳這是自古以來

的道理官擲況且富貴的未必位一輩子都富貴篇四貧賤的未必一

輩子都貧賤料你不出聲召這就不能退了官叫吏細細告訴

他吏稟顏百花疑又不語官道叫他孀子上來你是顏百花

的孀娘嗎孀應是官問你姓什麼盛尸孀供付小婦人姓朱盛官說

朱氏且問你你說郎家窮沖不叫姪女嫁他還有別的緣故

沒有朱氏供沒有別的他的爹娘說是郎家窮沒有飯喫

大老爺。難道叫姪女回去活活餓死不成這也怎麼忍心

呀。大老爺官問。啊。原是單為這箇窮字。不是還有別樣毛

病呀。朱供。他也是好好一箇漢子。不是痲瘋。又不是家裏

不清白。單為着沒飯喫。又找不出銀子來娶親。纔弄出這

許多緣故來啊。官道。呵呵。你說郎家窮郎勤學。今箇可不

窮了本縣帮他做了一箇財主了。現在有二十畝田。現銀

五百多兩。你說他兩日子的飯殼喫不。朱供。噯。這是天

掉下來的富貴了。他兩口子好命。受大老爺這樣恩典。官

道

下去告訴你的姪女。照舊給勤學做親纔是官叫差

叫兩造都上來。顏始富你的女兒很懂道理。今日郎勤學

不窮囉。你知道不。你那宗不肯燒冷鍋的。有幾箇槽錢就

欺人囉嗎。你當不起丈人兩箇字。木縣替他兩人主婚。仍

把你女兒給郎勤學做親。你在旁邊看看。害羞不害羞富

大老爺恩典官道。叫顏隨聲。你這些銀子繳來沒有隨

繳來了官叫。庫房比過瞧過。給他收拾起來。把顏始富

所繳的一百三十兩。將三十兩封起。孥上來。下剩一百兩官盛

連前次繳的租利銀子一百六十四兩一股騰封固待本

縣初八日當堂發給郎勤學官叫郎勤學本縣替你取回

二十畝田罰出顏家五百九十四兩銀子。今日是黃道上

吉日子。西門外有所充公房子。暫借你住三箇月。你同着

值日差先到那塊打掃。本縣隨後打發人送顏百花到給

你兩口子完婚。從此勤儉巴結上進。先把這三十兩拏去

備辦床帳酒席省儉些。不要充體面多花鈔。三日後。你來

衙再領銀子。本縣還有話吩咐。叫兩箇值日小差提着鑰

匙同郎相公到福壽里把那所充公房子打掃干淨仍在

開口好

那裏伺候郎相公完娶三天後纔回衙門來

官叫

郎勤學

你同着他去顏隨聲你好運氣廟趣抽着今日本縣主婚嫁百

花是一場好事免你治罪卓卻有件事使喚你下去等着官

叫跟班

你進內衙告訴官太太打發兩箇老媽媽出來領

顏百花進去見官太太顏百花你跟着老媽媽進去見見

官太太朱氏同伴亦婆都跟着百花川開口叫跟班來告訴官太太

我一套沒有穿過的衣裳沒有戴過的釵環叫百花更了

衣粧扮起來

叫聽事差人

出外頭辦一頂花轎十二對紗

下全六

百四十二

燈兩面彩旗六名鼓手八名小樂三十二名夫立刻辦齊

到衙門來伺候送親所有價銀開單到宅門來領

叫跟班

來進去把我昨日新縫的一套駝絨紅青緞子夾袍褂一

件月白綢子長衫一套新洋布汗襖小衣都拏出來叫值

日打發一箇小差把這些衣服用方盒子盛上送給郎相

公你說大老爺知道你趕辦不上打發送來當是大老爺

送的賀禮叫姓顏的三箇人都上來徐玉成也上來顏附

和你是族老族內有不妥的事也不指撥指撥這箇族老

當不住了今日應該罰你賞你顏家一箇臉罷本縣給郎

勤學顏百花斷合斷得是不罰了顏隨聲罰得是不是叫

顏始富拏出銀子幫幫女婿辦得好不好你說附供大老

爺公斷很是很是是得很官道呵呵隨聲附和名不虛傳

今天顏家的女兒出嫁你一箇是族老一箇是舅子你兩

箇等等跟着花轎後頭送親到郎家去這是你本分的你

若怠慢些兒兩罪俱發好好巴結新姑爺新富翁呵箇喜

酒就是害羞些也不妨的呀。顏始富。百花是你女兒父母

無送親的禮。這一杯酒你聽不得呵了。怎麼好呢。你花了

這些銀子。連酒也沒呵一盞。偏了郎勤學這箇好丈人囉。

你且在那裏看看熱鬧。瞧完就好回家。打點會親去也可

以巴結得富貴的女婿了。啊徐玉成。你的媒做成了。今日

還要煩動你領百花到郎勤學家成婚。預備衣帽快快來。

徐玉成說好了。好了。大老爺這番恩不虧小的一場心了。

聽事回送親的鼓樂人夫小的都辦齊在頭門外伺候。

辦妙野

多賊招

租惠命

被

考淨

扯

夜

開口

示

畜

流

遇做

貌

痴

坏士

官

叫跟班

你告訴內衙去打發顏家女兒在西倉便門口上

轎叫各夫都過西倉伺候撥兩名值日小差照料直送到

郎家安頓好纔回來值日差瞧着顏家隨聲附和這兩箇

人送親他若不去卽刻來回話

此案得於友人自衙門傳來的因見其事關風化且饒

有趣致故附錄之以爲學話之助

拒鄉

自跋

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

儀畧條款

四拜禮平身。

端拱而立。揖。兩手合。

拜。

跪下而

興。起而

先一端立。

一深揖一叩首一興起。照式一連四次而再一揖謂之禮

畢。此惟見父母祖父母及該管地方官用之。餘不可用。今

用三跪九叩禮亦同。

兩拜禮。

即再拜。

照四拜減去兩拜。兩興。凡見老師見岳丈見

父執輩見有服尊親俱用之。見朋輩亦可用。長輩答揖。朋

輩答拜。

一跪三叩禮。此見尊長常禮也。燕見常見俱可用。

打躡。

俗云打半膝。

見同輩。長輩俱可用。同輩答如之。長輩扶住。

打恭。

雙手揖下三動。其手自足至首。卽所謂三揖也。

同輩尊輩俱可用。答禮如前。

躬腰。

屈腰垂手。

見同輩卑輩皆可用。若尊者躬腰。則卑者垂

手站住。不得躬腰與尊者對抗。

拉手。

兩人雙手捧住。如半揖之狀。

見同輩用。

拱手。

兩手拱至心。

長者答禮用。

家禮

叩賀祖父母。父母俱行四拜。

豐祭祀及久別回來亦同。示受者正坐拱手不回謝。

起。

來垂手旁站。命坐則就次侍坐。不命坐則仍站住。若坐下。

問答必站起。叩賀伯祖、叔祖、伯父、叔父及兄長俱行兩拜。

豐祭祀及久別回來亦同。受者旁立。亦答揖如兩拜後更拜則必親扶起。

起來坐立如前常見。

燕見打躡請安。若路遇。趨前打躡。垂手旁站。候長者去。乃

去。

--	--	--	--	--	--	--	--	--

拜見業師恩帥禮

入門通名。

有贊儀禮物
卽於此傳進

召進則進升階北面行再拜禮師

從旁答揖。若師回拜則說謝老師三字。禮畢命坐則北面

三揖

凡揖必答
揖後倣此

就次侍坐如師命坐客位退讓不敢再命

乃三揖就坐對答俱站起。如有事稟求站起三揖口說有

箇下情求老師。然後說話茶至起受茶。朝上揖謝茶。俟師

叫呵茶雙手捧着看師呵一口則呵一口。師停住亦停住。

防有問

烟至。

奉烟則食自
己不攜烟筒

接着不謝不請不要噴烟。

輕輕吐勿

大不論問答。勿含着烟筒。檯至。起受檯。朝上揖謝檯。不要

混吐汁。不喫更妥辭別站起三揖。口說告辭。師送出。俟師先行

一步。隨後跟去。要輕輕放側身行勿令老師背着自已至簷前或至門口。三

揖垂手站住。口說請老師轉陞。俟師回去纔上轎去。凡出

入俱走旁門。若師位太尊。或是當任父母。仍自稱某生。如

生則稱庠生童生則稱童生蓋不敢當門生之意凡師詢問祖父及父親名諱。站

起說上一字是某下一字是某不得一連說去。如單名說

左邊从某。右邊从某。凡問祖父名父名做此

各生貢見府縣禮

各生貢見該管府縣俱行四拜禮。扶住則罷餘比拜見老

師禮同。稱謂或老公祖。

稱府

或老父師老父臺。

俱稱縣

未受

職時。自稱某生。

如庠生則稱庠生廩生則稱廩生

如已受直隸州同職。州

判職。自稱治弟。已受教職。佐貳職。自稱治晚生。凡拜會俱

用手本。說稟見或云叩見稟安。庠生見該學教官其禮亦

同。但稱老師。自稱門生。

賓主相見禮

投帖。若不會。令傳進掛號。若會。說要會。候門上請會。從大堂口下轎。主人揖迎於門外。客答揖。及門及階皆揖。升堂。客再拜。主人亦再拜。興。主人趨正客位。客辭。主人固請。正之。客趨正主人位。主人辭。客亦固請。正之。先問候。然後敘談。如主人有父兄者。必要拜見其父兄。主人固辭。乃免茶。至客起。受茶。揖謝。主人答揖。主人爲客掀開蓋盅。說請。客亦爲主人掀開蓋盅。說請。旋卽雙手舉飲。烟至。一請。權至。

客起受檳。揖謝。主人答揖辭退。客起說告辭。朝上一揖。隨
說不敢勞送。主人送及階。及門。客皆揖辭。主人答揖。送至
門外。復揖如初。客到轎口。一揖上轎。在轎上躬腰說請。主
人亦說請。主人俟客轎去。乃回去。若客是晚輩。出入不敢
由中門。縱使長者拘請亦宜放側。主人送至門外。揖畢。垂

手旁站。說不敢當。俟長者回去。然後上轎。凡官場中拜會
說話畢。然後呵茶。呵了茶。卽辭退。或主人畱挽。再叫搵茶。

則暫畱。主人回拜
禮亦做此

近來禮皆從簡。賓主一見拉手各自快攢。直到客廳。客說特來叩賀。或說請安。主人說不行禮。客請。主人復辭。客揖。或拉腿。主人回答亦如之。主拉客坐。客即坐。烟茶至。一請辭。退客說暫別。一揖至門外。躬腰說請。此亦簡便。

正音咀華續編終